

Le Festival de l'Erable vise la participation

PLESSISVILLE (GAB) — Le président du Festival de l'Erable de Plessisville, M. André Paul, et ses collaborateurs de la direction ont inscrit "participation" comme principal facteur à mettre en plan pour les manifestations de 1971. Une quinzaine de comités sont déjà formés et chacun des directeurs en a pris deux ou trois sous sa propre responsabilité. D'autres sont en préparation et de nombreux sous-comités seront également mis sur pied avec autant de collaborateurs qu'il sera jugé nécessaire pour assurer une pleine efficacité. La participation de la jeunesse est un autre domaine qui reçoit l'attention de M. André Paul et de ses aides. Les élèves du cours élémentaire sont même inclus dans le programme de participation actuellement à l'étude pour le Festival de l'Erable de 1971.

Exposition

L'exposition des produits de l'érable est un autre domaine qui reçoit une attention particulière de la part des responsables du Festival de l'Erable du printemps prochain. Des dispositions sont déjà prises pour le choix d'un local approprié; on désire faciliter l'accès de ce local au plus grand nombre possible de visiteurs vu que le but principal du Festival de l'Erable est de faire connaître un produit typiquement de chez-nous. On étudie la possibilité d'ajouter une section artistique à l'exposition des produits de l'érable. Peintres, sculpteurs, dessinateurs

auront probablement leur place et une attention spéciale est donnée à la jeunesse sur les projets à l'étude pour cette section de l'exposition prévue.

Centre pour les activités

Le choix d'un local approprié où pourraient se dérouler les activités principales du Festival de l'Erable est un autre point qui retient l'attention de M. André Paul et de ses aides. On sait que la grande tente est maintenant chose du passé puisqu'elle a été retournée à Radio-Canada l'été dernier. Les directeurs de 1970 ont jugé que cette installation avait fait son temps et qu'il fallait du nouveau pour un local pouvant convenir comme centre d'activités. Des démarches sont en cours auprès de propriétaires de salles suffisamment vastes pour convenir aux besoins. Des ententes seront donc conclues dès que le choix sera définitif.

Programme général

Les grandes lignes du programme des manifestations de 1971 sont déjà tracées par la direction du Festival de l'Erable Inc. Il a été décidé de laisser de côté la soirée "western" pour la remplacer par une autre manifestation d'un genre pouvant mieux convenir à la période des festivités. Il est également question de repartir sur deux fins de semaines la période des manifestations principales. C'est l'intention des directeurs de

(suite à la page 2)



LA GRAND'SCIE. — L'eau accumulée par un barrage est encore utilisée comme force motrice pour actionner une petite scierie en opération depuis de nombreuses années à Saint-Norbert d'Arthabaska. Cette scierie faisait partie d'un domaine seigneurial disparu depuis longtemps mais dont quelques installations subsistent encore. C'est ainsi que le moulin à scie a été conservé en parfait état de fonctionnement de même que les moulages de pierres qui font de la belle moulée de sarazin, les cardes à lai-

ne. Ces reliques du passé sont conservées avec soin par M. Ronald Lapierre, propriétaire actuel du domaine de l'ancienne seigneurie. M. Lapierre est né sur cette propriété située dans un site pittoresque sur la route conduisant de Saint-Norbert à Arthabaska. Ses temps libres, M. Ronald Lapierre les passe à bien entretenir son domaine, à carder, à moudre et surtout à opérer la grand'scie comme on peut le constater sur la photo ci-dessus.

La jeune Chambre offre des cours de conduite préventive



CLUB JUVÉNILÉ DES OPTIMISTES. — Les quelques 100 jeunes, garçons et filles, du club juvénile des Optimistes de Princeville sont maintenant en pleine action comme brigadiers scolaires. Ces jeunes sont à l'oeuvre aux heures de pointes et partout où leurs camarades ont à traverser des intersections. Le travail de ces garçons et de ces filles assure la sécurité des jeunes et élimine les risques d'accidents. La direction des Optimistes a fait une première visi-

te à ses jeunes protégés et félicité les responsables pour leur dévouement. Dans l'ordre habituel sur la photo ci-dessus: M. René Beauregard, président des Optimistes; Mario Fortier, capitaine de la section des garçons de la Brigade scolaire; Danielle Bolsvert, capitaine du groupe des filles de la Brigade scolaire; M. Jacques Rivard, directeur du Service de la police de Princeville et responsable du comité de la Brigade scolaire.

PRINCEVILLE (GAB) — Une 2^{ème} série de cours de conduite préventive est en organisation par la Jeune Chambre de Princeville. Le président, M. Ghislain Marcheterre, et les directeurs ont confié à Mlle Micheline Cadoret la tâche de diriger le travail et ceci pour une 2^{ème} année consécutive. Une vingtaine de conducteurs ont déjà profité d'une première série de cours donnés en septembre. La 2^{ème} série de la présente saison comprend quatre séances de deux heures chacune. Ces séances sont prévues pour les lundis et mercredis, 9, 11, 16 et 18 novembre. Le lieu de rendez-vous est l'école Sainte-Marie où un local est déjà retenu par Mlle Cadoret.

Les collaborateurs

Tous les conducteurs sont invi-

tés à ces cours qui seront donnés en soirée soit de 19 h. 30 à 21 h. 30. Les seules conditions exigées sont: être porteur d'un permis de conduire, avoir intérêt à perfectionner ses connaissances au volant, verser une légère contribution dont le produit sert à payer la papeterie et le moniteurs. Ces derniers sont: MM. Denis Desmarais et Roger Turgeon de la Jeune Chambre de Plessisville. Pour l'organisation des cours et le recrutement des intéressés, Mlle Micheline Cadoret a comme principales collaboratrices Mlle Huguette Levasseur et Mlle Lise Provençal. Les jeunes conducteurs ainsi que les adultes qui aimeraient rafraîchir leurs mémoires en ce qui concerne les règlements, la signalisation, etc., sont invités à s'inscrire pour cette série de cours de conduite préventive.

Quinzième des A.A. à Victoriaville

VICTORIANVILLE (RJC) — Dimanche le 15 octobre dernier, au sous-sol de l'église Saint-Gabriel de Victoriaville, les Alcooliques Anonymes du groupe Oméga de Victoriaville fêtaient leur quinzième anniversaire de fondation.

Selon un communiqué émis par le CIC, plus de 300 participants venus de tous les groupes du district des Bois-Francs, région de Nicolet, Drummondville, Victoriaville,

(suite à la page 2)

Arthabaska amusement

VICTORIAVILLE (RJC) — Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes en date du 14e jour d'août

1970, constituant en corporation: Pierre Lambert, avocat, 177 Victoria, Jean-Marie Pépin, gérant, 76 Saint-Dominique, tous deux de Victoriaville; et Alain Tardif, stagiaire en droit, 112 Williams, Asbestos, pour les objets suivants:

Exploiter des salles de quilles, de billard et autres places d'amusement, sous le nom de "Arthabaska amusement Inc."

Le siège social de la compagnie est 6, rue Sacré-Coeur, Arthabaska. — Tel qu'annoncé dans la Gazette officielle du Québec.

Quinzième...

(suite de la page 1)

Plessisville, Princeville, et des groupes venus d'aussi loin que Montréal, Sherbrooke, La Tuque, Québec, Chicoutimi, Arvida, Jonquière, etc., ont passé une partie de 24 heures dans la joie et la sérénité.

La réunion d'anniversaire s'est déroulée comme toutes les réunions régulières des A.A. Aussi, un membre est venu partager son expérience de la vie et dire aux membres et visiteurs présents, comment après avoir beaucoup souffert de la maladie de l'alcoolisme, il en est venu à se réhabiliter grâce à son Etre Suprême et au mouvement des A.A.

Après le partage, un magnifique goûter fut servi grâce à la bienveillance des A.A. et des Al-Atcen qui sont les épouses et les enfants des membres A.A.

Le Festival...

(suite de la page 1)

donner plus d'importance aux parties qui ont été les plus populaires dans le passé. Le programme sera établi de façon à favoriser davantage la participation de la population de la région des Bois-Francs. D'autre part, la propagande sera intensifiée auprès des groupes de l'extérieur qui ont fait une première visite au Festival de l'Erable l'an dernier. Toutes ces études représentent de nombreuses heures de travail; actuellement les directeurs se réunissent régulièrement une fois par deux semaines mais ces assemblées se tiendront chaque semaine dès janvier 1971.

ARTISTE
DES TIMBRES DE NOËL



Depuis 1963, l'artiste Martin Regenstreif crée des dessins publicitaires pour la Campagne du Timbre de Noël. Celui de cette année, "les rois mages", évoque l'espérance des personnes de différentes croyances.

En bref à Princeville

PRINCEVILLE (GAB) — La Sûreté municipale de Princeville a ouvert une enquête sur un accident survenu durant la nuit sur l'avenue Saint-Jacques-Est, près de l'hôtel Jacques. L'une des autos était conduite par M. Eugène Martineau de Sainte-Agathe de Lotbinière et l'autre par M. Noël Parent de Saint-Norbert d'Arthabaska. Ce dernier ainsi que M. Louis Prince de Princeville qui

l'accompagnait ont été conduits à l'hôpital pour les premiers soins. La collision est arrivée alors que l'un des véhicule sortait d'une cour au moment où l'autre passait dans la rue.

Le conseil municipal de Chester-Nord a approuvé une résolution pour demander, avec deux autres municipalités concernées, le creusement d'un cours d'eau. Cette

résolution a reçu l'approbation du Conseil de comté. La requête est maintenant soumise au Gouvernement du Québec qui prendra la décision finale en rapport avec cette demande vu que ce seront les autorités provinciales qui paieront le coût de la réalisation de ce projet.

L'Oeuvre des terrains de Jeux de Saint-Louis-de-Blandford a plu-

(suite à la page 13)

Theatre
VICTORIA
Victoriaville

POUR
HORAIRE
752-2707

SAMEDI A VENDREDI
7 au 13 nov. \$1.50

2 GRANDS FILMS
EN COULEURS
ET PRIMEUR

FILLES D'ÈVE DANS L'ENFER DE LA JUNGLE

SAMOA
Fille
sauvage

EDWIGE FENECH
ROGER BROWNE
en couleurs

KITTY SWAN

14 ans

GUNGALA
LA PANTHERE NUE

Commencant
samedi prochain
14 nov.

**SAFARI
AU
GRAND
NORD**

HORAIRE

Samedi et Dimanche soirs

6.45 - 10.15: PANTHERE
8.30: SAMOA

Dimanche Matinée

1.30: SAMOA
3.15: PANTHERE

Lundi à Vendredi

7.30: SAMOA
9.15: PANTHERE

SAMEDI à 1:15 hres.

**MATINÉE
POUR TOUS**

TOUJOURS
2 GRANDS FILMS
EN COULEURS

ELVIS
* 3 Gars, 2 Filles,
Un trésor
* Les Lanciers Noirs

VICTORIA
CINEMA
TEL 752-2707

ADM. 0.50

au bureau d'enregistrement

Vente: Donat dit Léo Houle à Cécile Côté-P., Saint-Christophe.
Vente: Clément Pépin Ltée à Le Directeur Terres etc., Sainte-Victoire.

Vente: Eddy Blanchette à Arsène Gagné, Bulstrode.

Avis de vente: Shérif D.A., vs Léo Filion, Sainte-Hélène.

Testament: André Desrochers à Zélida Desrochers, Warwick.

Vente: Lionel Roger à Lucien Carrière, Tingwick.

Vente: Succ. Adrien Venditte à Roland Luneau, Warwick.

Vente: Fernand Hébert et al. à Roger Nolin, Warwick.

Vente: Horace Landry à Clément Hébert, Bulstrode.

Vente: Adéard Dion et al. à Guy Hamel et al., Tingwick.

Vente: Murielle Girouard-B. à Wilfrid Courtois, Sainte-Victoire.

Testament: Hormidas Beauchesne à Diana Plamondon, Sainte-Victoire.

Vente: Habitat Vict. Ltée à Charles Langlois, Sainte-Victoire.

Vente: Arthur Côté à Noël Côté et al., Stanfold.

Vente: Roméo Brindle à Bruno-Lecours, Bulstrode.

Vente: Gérard Richard à J. Claude Berger, Bulstrode.

Vente: Gérard Richard à Robert Charron, Bulstrode.

Vente: Auguste Dion à Henri Lanneville, Stanfold.

Vente: Daniel Brie à Cécile Brie-G., Princeville.

Vente: Gérard Laquerre à Arthur Côté, Sainte-Victoire.

Vente: Gaétan Jacques à Lisette Jacques, Sainte-Victoire.

Vente: Uldoric Poitras et al., à Habitat Arth. Inc., Arthabaska.

Vente: J.-Louis Ricard à Habitat Artha. Inc., Arthabaska.

Vente: Armand Rheault à Albert Levasseur, Sainte-Victoire.

Vente: Gaston Roy à Antonio Lemieux, Saint-Norbert.

Vente: René Drouin à Gaston Roy, Saint-Norbert.

Testament: Eugène Lebleu à Béatrice Blouin, Maddington.

Vente: Conrad Jutras et ux à Fernand Jutras, Simpson.

Vente: François Babineau et ux à Roger Allard et al., Sainte-Victoire.

Vente: Claude St-Cyr à Philias Carignan, Sainte-Victoire.

Vente: La ville de Warwick à X.L. Bec Inc., Warwick.

Vente: J.-A. Gingras à la ville de Warwick, Warwick.

Vente: X.-L. Bec Inc. à Ské-Bec Inc., Warwick.

Vente: Omer Allard à Bertrand Allard, Simpson.

Vente: La Com. Scol. Victoriaville à André Moore, Sainte-Victoire.

Mariage: André Bernier et Bernadette Racine.

Testament: Aldéa Labonté à Wilfrid Channel, Maddington.

Vente: Omer Blier à Henri Blier, Stanfold.

Vente: Denis Deshaies à la ville de Victoriaville, Sainte-Victoire.

Mariage: Armand Angers et Jeanne Poirier.

Mariage: Serge Rondeau et Ginette Provencher.

Vente: Alfred Desharnais à J.-Paul Poudrier, Stanfold.

CINÉMA LAURIER

VENDREDI 6 nov.
 à 9.00 p.m.

Les Jérolas
 fêteront leurs
 15 ans sur scène



Leur tout nouveau spectacle sera divisé en quatre blocs: "L'ascenseur", "Le palmarès de la chanson politique" où sur l'air de "Cent mille chansons", ils pourront très bien chanter "Cent mille jobs" ou encore sur les mots de "Une chanson au creux d'une oreille, ça reste là" ils pourront très bien dire: "Un Samson au creux d'une province, ça reste là". Il y aura aussi un autre numéro intitulé: "Le téléviseur d'un soir" et enfin "L'imitateur", numéro qui groupera les imitations des Jérolas, celles qu'on connaît déjà, plus des nouvelles: Brassens, Tom Jones, Elvis Presley, Adamo Ferland, etc...



BILLETS en VENTE
 Au CINÉMA LAURIER et
 à la PHARMACIE HOULE
 Adm.: \$4.50 - \$4.00 - \$3.50

Les Jérolas, le "duo fantaisiste" le plus populaire du Music-Hall! Leur popularité n'a jamais été à la baisse. Ils ont présenté leurs numéros aux quatre coins de la Province, dans des centaines de cabarets, sur les plus grandes scènes et toujours avec autant de succès. Gags, chansons humoristiques, balades instrumentales et des imitations de personnages les plus connus et reconnus. Depuis leur dernière visite, les Jérolas ont préparé un spectacle entièrement renouvelé pour leur 15ième Anniversaire de spectacles. Ils promettent au Public de Victoriaville un récital qu'ils n'oublieront pas. Des imitations nouvelles, des "gags" nouveaux, une soirée où le rire sera à l'honneur avec ceux qui ont su si bien nous représenter en Europe et aux Etats-Unis.

CINÉMA LAURIER

18
 ANS
 Adultes

Horaire: 752-5960 - Affaire: 752-9912

JUSQU'À JEUDI le 12 NOV. Incl. \$1.75

APRES "LE MIRACLE de L'AMOUR 1-2-3"
 VOICI MAINTENANT LA 4e PARTIE

LE PREMIER CINÉMA A PRÉSENTER CE FILM
 EN MEME TEMPS QU'À MONTREAL

Heidrun KUSSIN et Dieter KAISER dans:

Oswalt Kolle par
 exemple:

Adultère

2^{ème}
 semaine
 de
 succès



EN COULEUR

Quatrième
 partie
 d'une série
 par
 Oswalt Kolle

COMPLÉMENT DE PROGRAMME

ADOLPHE (EN COULEUR)

une éducation amoureuse

HORAIRE

SAMEDI et DIMANCHE SOIRS: ADULTERE à 6.45 et 10.20 ADOLPHE à 8.35
 DIMANCHE APRES-MIDI: à 1.30 LUNDI au JEUDI INCL. à 7.30

SEMAINE D'ÈVE



Pommes de terre au four au Edam de Hollande

Le fromage Edam importé de Hollande rend encore plus nourrissantes les pommes de terre cuites au four dans cette recette suggérée pour accompagner le plat principal. Le fromage Edam de Hollande fond facilement à la chaleur, ce qui le rend idéal pour ce genre de recette.

4 pommes de terre de grosseur moyenne
1½ tasse d'Edam importé de Hollande, râpé (6 oz)
¼ tasse de crème sure vendue dans le commerce
1 c. à table de beurre
1 c. à thé de raifort en crème
1 c. à table de persil émincé
Sel et poivre

Nettoyez les pommes de terre. Placez-les sur une tôle et faites-les cuire dans un four préchauffé à 425 degrés Fahrenheit jusqu'à ce qu'elles soient tendres (1-1½ heure). Une fois cuites, coupez-les en deux dans le sens de la longueur, retirez le centre de la pomme de terre avec une cuiller et écrasez en purée.

Mélangez la purée obtenue avec une tasse d'Edam importé de Hollande râpé, le beurre, la crème sure et les assaisonnements. Placez le mélange dans les pelures des pommes de terre, saupoudrez le tout avec le reste de fromage râpé. Remettez au four préchauffé à 350 degrés Fahrenheit pendant environ 20 minutes jusqu'à ce que le fromage soit fondu et la garniture bien chaude. Quatre portions.



BOLERO. — Des petits riens à faire rêver... des petits riens tout jeunes pour s'habiller le soir venu. Ce bolero est simple et souple d'élégance et de bonne tenue. Si vous désirez recevoir un patron de ce modèle, écrivez à: Service des Patrons de laine, L'UNION, 370 rue Girouard, Arthabaska. Joindre 25 cents pour les frais de poste.
Modèle no EN-429-F.



Bélier: 21 mars-21 avril. Certaines peuvent vous permettre de réaliser des projets sentimentaux, qui vous tiennent à coeur depuis longtemps. Vous y gagnerez une paix intérieure reconfortante et durable, qui compensera pour bien des inconvénients et des ennuis passés. Un événement imprévu suscitera beaucoup d'émotions dans votre milieu familial. Malgré votre émotion et votre trouble bien compréhensible, vue les circonstances, essayez de surmonter votre nervosité, afin de réussir à vaincre la situation par vos propres moyens, car votre famille compte uniquement sur votre grande lucidité, pour passer cette période extrêmement difficile.

Taureau: 21 avril-21 mai. Ce compromis, que vous vous refusez

à faire, s'avère nécessaire sur le plan familial, pour régler sans trop de dommages une question épineuse. Vous y réussirez en sachant maîtriser votre mauvaise humeur et votre tension intérieure. Vous entendrez probablement des critiques, concernant la

personne, qui vous intéresse, sachez les ignorer, n'y répondez surtout pas. Tout ce que vous diriez ne ferait qu'attirer l'attention, sur ce que vous désirez garder secret. Malgré votre intervention, la si-

(suite à la page 6)

Maintenant à Victo Le Trimmer

LE FAMEUX TRIM-GYMN ANNONCE À LA T.-V

En seulement 10 à 20 minutes par jour vous pourrez remodeler et raffermir votre silhouette au complet.



POUR RENDEZ-VOUS:

Mme C.P. Roy — 752-5863
Victoriaville
Mme B. St-Hilaire — 358-2253
Warwick

Avons besoin de représentants et distributeurs pour toute la région.



Reitman's

LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES

VENTE d'AVANT-NOËL

149 EST, NOTRE-DAME — VICTORIAVILLE
752-7440

20% DE RABAIS

VÊTEMENTS DE NUIT
ET
TENUES DE DÉTENTE

Rég. 2.99 à 24.99

EN VENTE

2.37 à 19.97

Mettez-vous à l'aise et augmentez le confort
de toutes vos heures de douce flânerie.
Confortable, moëlleuse ou frivole...
une super sélection de modèles,
teintes et tailles.



PLUS DE 230 MAGASINS, D'UN OCÉAN À L'AUTRE, POUR VOUS MIEUX SERVIR

Horoscope

(suite de la page 4)

tuation ne ferait que s'envenimer. Laissez les événements suivre leur cours normal.

Gémeaux: 22 mai-21 juin. Vous aurez probablement la possibilité de mettre vos capacités en valeur et de vous faire remarquer d'une façon très favorable. Il n'en tient qu'à vous, de dominer la situation, mais vous devrez pour arriver à ce résultat, démontrez beaucoup de savoir-faire et une grande dextérité. Si vous arrivez à vos buts, n'oubliez pas, ceux qui vous ont aidé en cours de route. Une décision s'impose de toute

urgence, ne vous fiez plus aux belles paroles de cette personne, qui cherche à vous endormir, afin de bien vous posséder. Vous pouvez cette semaine, découvrir des erreurs qui vous ont fait manquer de belles occasions.

Cancer: 22 juin-22 juillet. Ne confiez pas vos intentions, à des personnes, dont vous n'avez pas eu l'occasion d'éprouver la sincérité et la loyauté. Votre planète dominante exerce son influence sur vos sentiments et sur vos émotions. Vous trouvez tout naturellement, le moyen de témoigner votre affection à vos proches. Si vous ne laissez pas votre conjoint exprimer son avis, il y a des chances, pour qu'un malentendu s'établisse dans votre foyer. Ingéniez-vous à leur rendre la vie facile. Les influences planétaires vous donnent envie de faire des changements importants, dans

votre vie, en ce qui a trait directement avec votre foyer.

Lion: 23 juillet-22 août. Consultez les personnes concernées avant d'agir car une transformation aussi radicale, dans votre manière de vivre, risque de s'avérer un échec total, si elle n'est acceptée d'emblée, par les personnes concernées. Vous entendez parler de gens, que vous aviez perdus de vue depuis un certain temps; vous êtes bien heureux de cette reprise de contact. Vous pouvez également resserrer des liens affectifs, qui se détériorent peu à peu, à cause de votre indifférence et de votre négligence, à entretenir des relations sincères et profondes, avec des gens, qui vous aiment sincèrement, mais qui ne comprennent pas votre attitude.

Vierge: 23 août-22 septembre. Les influences planétaires indiquent pour vous encore bien des distractions, ainsi que des malentendus, occasionnés par la légèreté de votre esprit, qui n'arrive pas, depuis un certain temps, à s'attacher aux choses réelles. Vous vivez dans un rêve et votre rêve, ne vous fait pas vivre. Retombez vite sur la terre ferme, sinon vous vous exposerez à des ennuis très sérieux. Profitez sans arrière-pensée des bons moments, qui vous sont offerts, mais n'abusez pas de vos forces, qui menacent de vous abandonner, si vous les soumettez à un régime trop sévère.

Balance: 23 septembre-22 octobre. Vous possédez un sens aigu de vos responsabilités et de vos devoirs, qui vous empêche de profiter de cette semaine, comme vous auriez aimé le faire. Vous rencontrerez des gens, qui vous plairont à première vue, ne jugez pas sur les apparences, car elles sont souvent hélas, terriblement trompeuses. Une dispute naît d'une insignifiance, et l'intervention d'une tiers personne réussira à effacer ce nuage sombre, qui menaçait de dégénérer en orage. Les relations avec les autres subissent quelques changements. Evitez les réactions émotionnelles, en prenant les décisions nécessaires d'une manière réfléchie. Lundi l'amour risque de vous décevoir encore une fois.

Scorpion: 23 octobre-21 novembre. Les conversations personnelles et les rencontres privées peuvent vous valoir un gain ou de l'avancement. Vous croisez votre idéal, mais votre indifférence l'éloigne de vous, à jamais. Un incident, banal en soit, vous fait réfléchir sur la portée de vos faits et gestes. Vos intérêts financiers prennent une tournure vers l'amélioration. Jeudi, vous serez bien inspiré et prendrez des décisions aussi sages qu'inattendues. Un proche s'élève en justicier et cette intervention, vous met les nerfs en boule. Vous supporterez cet incident sans broncher, mais au fond, vous êtes profondément en colère, d'a-

bord contre vous-même, et ensuite contre l'univers entier.

Sagittaire: 22 novembre-21 décembre. Mardi, paraît mieux convenir pour arranger les affaires avec des tiers, ou des êtres aimés, mais éloignés de vous par la vie. On reconnaît et admet la valeur de vos opinions, pourtant on le les mettra en pratique, car votre idée donnée d'une manière trop directe, a blessé profondément la personne concernée. Un coup de veine succède à un échec. Une intrigue amoureuse peut se voir compromettre un amour sincère qui vivait en vous à l'état latent. Vous devez vous adapter, malgré vous à une nouvelle influence. Un délai se prolonge et vous fait sentir la réelle qualité d'un sentiment, que vous vous efforcez d'oublier, ce par tous les moyens imaginables et inimaginables.

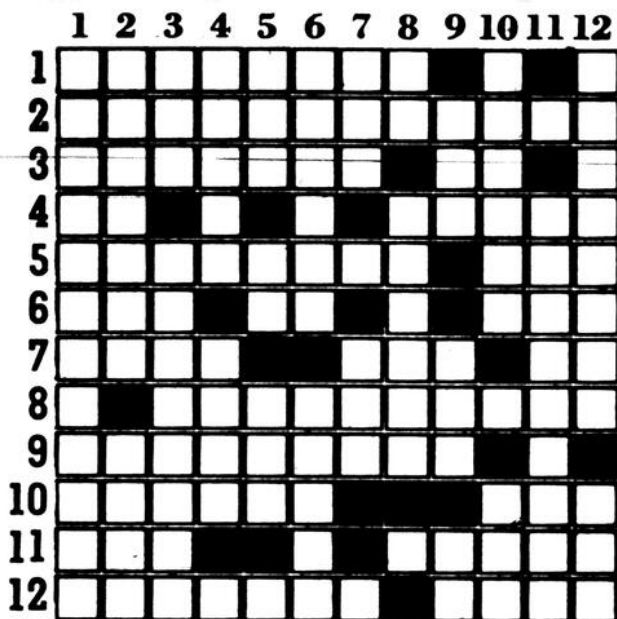
Capricorne: 22 décembre-20 janvier. Un rêve ou un désir, au-

quel vous aviez renoncé se montre maintenant réalisable dans une certaine mesure, mais vous n'y attachez désormais, plus tellement d'importance. Sortie, où les circonstances vous servent bien du côté sentimental. Vous saurez conduire une conversation d'une manière judicieuse et en tirer des conclusions intéressantes. De nouveaux venus sont bien disposés à votre endroit. Les rayons sont assez favorables mais pas tellement stimulants, ce sera mieux dans quelques jours, soit vers la fin de cette semaine. Procédez avec prudence et bon jugement dans toutes les choses que vous entreprendrez bientôt.

Verseau: 21 janvier-19 février. Quelque soit votre ambition, elle redoublera d'intérêt sous l'influence de planètes stimulantes. Vous pouvez facilement dominer toutes les situations, qui se pré-

(suite à la page 8)

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

- 1- Célébrer l'office divin.
- 2- Ferais agir par force.
- 3- Laisée surprendre par la nuit — Note de musique.
- 4- Toi — Plante voisine de la betterave.
- 5- Conformité dans le mode de cristallisation — Liquide insipide.
- 6- Hardi, audacieux — Pronon personnel — Argile jaune ou rouge.
- 7- Récent — Ecorce de chêne — Note de la gamme.
- 8- Charmeras, captiveras.
- 9- Emprisonneras.
- 10- Causer la perte de la fortune — Habille.
- 11- Unité d'aire pour les surfaces agraires — Fleuve de France.
- 12- Officier chargé de recevoir la desserte — Partie supérieure du corps de l'homme.

VERTICALEMENT

- 1- Salueras par une ovation.
- 2- Qualité de ce qui est fin — Habitation d'un curé.
- 3- Qui a perdu la raison — Ustensile pour servir les oeufs à la coque.
- 4- Habitant de certaines îles bretonnes — Petit de la biche.
- 5- Démonstratif — Partie dure du corps humain — Connue.
- 6- Qui n'a ni aiguillons, ni épines — Entoura.
- 7- Saison — Action de lancer.
- 8- Note de la gamme — Bicyclette.
- 9- Chemin de ville — Partie saillante du visage — Sert à lier.
- 10- Tresses — Espace de temps qui s'écoule depuis la naissance jusqu'à la mort.
- 11- Ne diraient pas.
- 12- Qui sont seuls — Au golf, petite cheville fixée en terre.

MOT CACHE

"GRILLE DES V"

E	U	V	N	R	N	O	L	L	A	V	E	E	A	V
V	L	I	E	T	T	S	E	U	V	G	E	L	O	V
V	A	L	G	R	E	V	T	E	A	I	V	U	P	F
V	O	N	E	T	I	E	I	L	O	R	T	G	V	I
V	I	V	I	Y	V	T	O	L	E	G	A	R	I	V
V	A	S	E	T	O	V	E	S	L	L	U	I	E	R
L	I	V	V	E	E	V	I	V	C	E	A	V	E	S
V	O	R	I	I	U	V	E	R	T	U	S	V	E	U
L	E	R	T	V	X	V	R	A	U	V	D	L	I	O
V	A	N	E	U	I	I	L	R	O	L	L	A	E	V
V	A	N	T	S	O	I	V	U	E	I	E	L	I	V
I	T	P	I	V	T	S	L	E	A	L	I	N	O	V
S	A	B	E	N	I	O	E	L	T	G	L	E	T	V
G	L	R	E	U	I	O	O	A	I	I	U	I	I	I
E	V	V	V	R	R	V	L	V	S	X	R	E	V	N

MOT-CACHE

Va	Vérité	Villes	Vive
Vain	Vert	Vin	Vix
Val	Vertu	Vingt	Vol
Valeur	Vêtu	Viol	Voeux (2)
Vallon	Vêtu	Virage	Volage
Vanité	V.G.	Virgule	Volaille
Vapeur	Via	Virulent	Volé
Varié	Viaduc	Virtuose	Voler
Vase	Vie	Viser	Voir
Vélo	Vif	Visible	Vouloir
Vent	Vigile	Visite	Vous
Ventilateur	Vil	Vital	Voyelle
Vents	Ville	Vitre	Vrai
			Vu
			Vue
			Vues

La solution de ce MOT-CACHE se trouve dans les pages d'annonces classées.

6 lettres

Vente, installation et réparation.

758-1521

NOUVEAU LIGNES INDUSTRIELLES NOUVEAU

Pièces pour camions et machineries lourdes

INTERPROVINCIAL EQUIPEMENT ENR.

TELEPHONE (819) 758-1521 - 2

26 Boul. des Artisans, Victoriaville, Qué.

ATELIER TRES MODERNE

Atelier avec outillage moderne

758-1522

Définition de rêve

FANAL: Une rencontre amoureuse vous apportera une satisfaction totale.
FANER: Votre travail incessant vous procurera le bien-être auquel aspire toute personne d'un certain âge.
FANFARE: Le bonheur revient en grand vainqueur.

FANTÔME: Translucide: votre naïveté fait de vous la cible rêvée pour les profiteurs.
Blancs: grand bonheur.
Noirs: perte d'un être cher.
FARCE: En entendre: on vous apprend une vérité sur un être cher qui vous étonne beaucoup et qui vous fera perdre la confiance

que vous aviez en lui.
FARDEAU: Richesse, succès.
FARDER: Cessez de déguiser la vérité.
FARINE: Gain léger mais bien mérité.
FASCICULE: Une accumulation de détails insignifiants font que l'on vous jugera mal.
FATIGUE: Être soi-même fatigué: vous méritez des vacances, trouvez le temps de vous les offrir.
FAUBOURG: Le luxe que vous recherchez si intensément ne représente pas nécessairement le bonheur.

FAUCILLE: Mortalité. Faucher: la plus grande prudence est à recommander.
FAUCON: Un piège vous sera tendu, soyez prudent sinon vous y laisserez une importante somme d'argent.
FAUFILER: Ayez une conduite irréprochable et vous pourrez ainsi regarder les gens en face.
FAUSSAIRE: Mauvais placements.
FAUSSE-COUCHE: Embarras, ennui.
FAUSSE-MONNAIE: En fabriquer: pauvreté ennui.
FAUTEUIL: Repos bien mérité qui vous permettra de récupérer vos forces.
FÉE: Des gens influents sont prêts

à vous prêter main forte.
FELURE: Rupture sentimentale qui vous laissera briser moralement.
FEMME: Belles: succès en amour.
 Vieilles et laides: on repousse vos avances.
 En général: besoin de contacts physiques.
FENÊTRE: Ouverte: votre générosité vous fait faire des dons au-dessus de vos moyens financiers.

LA CROIX-ROUGE
 TOUJOURS PRÊTE
 À AIDER



Une fillette des Bois-Francs gagne un concours de couture

Sous les projecteurs de télévision, au milieu des vivats et des défilés d'appareils photos, une fillette des Bois-Francs, Dominique Camirand, de Drummondville a été couronnée Reine des Benjamines au grand Concours de Couture Singer 1970.



FINALISTE. — Dominique Camirand, de Drummondville, finaliste dans la catégorie 'Benjamines' du grand concours de couture Singer 1970, est en 8e à l'école Jeanne Mance, de Drummondville. Elle s'initie à la couture depuis un an et, comme c'est bien normal à 11 ans, elle coud autant pour ses poupées que pour elle-même. Au concours, Dominique a présenté un pantuniqué en Fortrel marine et rouge. Les pantalons évasés, bleu marine, sont accompagnés d'une tunique rouge aux manches courtes sur laquelle on retrouve le marine des pantalons aux poches, au col et aux poignets. Pour ce pantuniqué, dont le coût s'établit à \$11.49, Dominique a utilisé le patron Simplicity no 8991.

mirand, de Drummondville a été couronnée Reine des Benjamines au grand Concours de Couture Singer 1970.

Dominique, fille de M. et Mme Gilles Camirand, était l'une des quinze finalistes aux éliminatoires nationales du concours, qui ont pris place le 23 octobre à l'hôtel Bonaventure de Montréal.

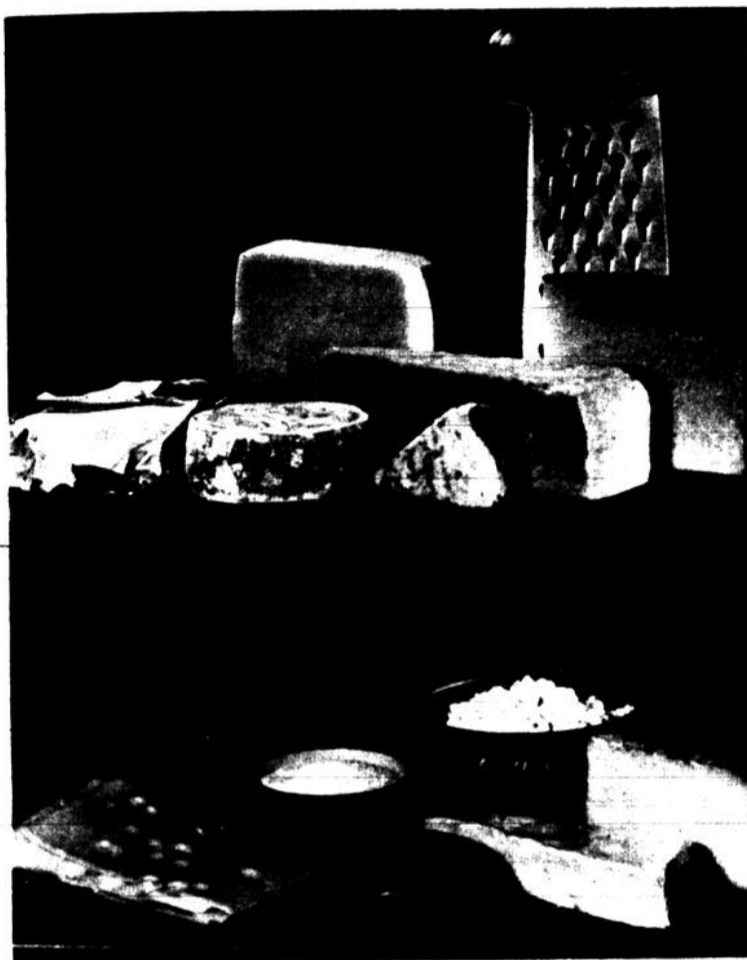
Le grand concours de couture est ouvert aux jeunes canadiennes de 10 à 18 ans. Pour être admissibles, elles doivent s'inscrire à un cours de couture Singer de huit leçons. Pendant ce cours, elles confectionnent un vêtement qui devient leur pièce de participation au concours. Environ 6,000 candidates se sont inscrites cette année et leurs vêtements ont été jugés à l'échelle locale, puis à l'échelle régionale, leur valant un prix à chaque niveau.

Cette année, les prix consistaient en tourne-disques portatifs, en machines à coudre, en statuettes, trophées et en chèques. Les trois grandes gagnantes des éliminatoires nationales dont Dominique se sont aussi méritées un voyage à Londres, Angleterre en compagnie de leurs mamans, au lendemain des éliminatoires. A Londres, les Reines du Canada assisteront aux éliminatoires du grand Concours de couture U.S.A. et prendront part à une série de sorties et d'excursions, en compagnie des Reines d'autres parties du monde.

Les gagnantes du Canada, (une benjamine - Dominique Camirand, de Drummondville, une cadette de Calgary et une aînée d'Ottawa) ont été choisies par un jury composé de trois membres, soit Mme Wini Rider, rédactrice de mode au quotidien "The Gazette", Mme Ruth Elias, styliste en prêt-à-porter, et M. Léo Chevalier, couturier. Les vêtements ont été jugés non seulement sur leur construction et finition, mais aussi sur leur à-propos mode et leur seyant. Les jeunes candidates avaient toutes choisi elles-mêmes leurs patrons, leurs tissus et leurs diverses fournitures.

Dominique a présenté au concours un pantuniqué en Fortrel marine et rouge, surpiqué main.

Dans les deux autres catégories d'âges, les prix ont été remportés par Erika Spicer d'Ottawa (15 ans, catégorie Aînées) et Shannon Ley Wilson de Calgary (14 ans, classe Cadettes).



DU NOUVEAU. — Pour piquer au vif les appétits les plus blasés, les économistes ménagères du ministère de l'Agriculture du Canada vous invitent à servir un plateau attrayant et multicolore composé de fromages de types étrangers maintenant fabriqués au Canada. N'oubliez pas que la meilleure façon de connaître ces bijoux, c'est d'y goûter! Et de grâce, laissez fureter... et se régaler vos amis!

A compter du 2 novembre 1970,
 Industrial Acceptance Corporation Limited
 change de nom et devient officiellement
 IAC Limitée.

IAC LIMITÉE

IAC comprend les compagnies: IAC Limitée (Autrefois Industrial Acceptance Corporation) • Niagara Finance Company Limited • La compagnie de prêts et d'hypothèques Niagara • Niagara Realty Limited • Mérite, Compagnie d'Assurance • La Souveraine, Compagnie d'Assurance-Vie du Canada •



du 23 au 28 octobre 1970

**HÔTEL-DIEU
D'ARTHABASKA**

- Mme Ronald Luneau, Arthabaska, fille 7.6½.
- Mme Sabin Bergeron, Victoriaville, sans anesthésie, garçon 6.8.
- Mme Guy Roger, Plessisville, garçon 7.14½.
- Mme Jean-Guy Beauchesne, Saint-Valère, fille 7¼.
- Mme Florent Ducharme, Wotton, garçon 8.5.
- Mme Denis Lavoie, Plessisville, fille 6.2½.
- Mme Wilfrid Beaulieu, Saint-Sylvere, garçon 6.3½.
- Mme Germain Bourque, Plessisville, fille 7 livres.
- Mme Roger Doucet, Asbestos, fille 6.4½.
- Mme Claude Sirois, Daveluyville, fille 7.10.
- Mme Maurice Laliberté, Victoriaville, sans anesthésie, fille 7.5¼.
- Mme Michel Luneau, Tracy, garçon 8.4½.

- Mme Richard Hamel, Arthabaska, fille 5.2½.
- Mme Léo-Paul Lecomte, Princeville, fille 7.10.
- Mme Jean-Claude Demers, Saint-Albert, fille 6.5½.
- Mme André Poirier, Victoriaville, garçon 6.14.
- Mme Viateur Carrier, Ham-Nord, garçon 9.10½.
- Mme Denis Lafontaine, Warwick, garçon 7.10½.
- Mme Roger Chillas, Princeville, garçon 7.9½.
- Mme Wilfrid Allaire, Victoriaville, fille 6.3½.
- Mme Réal Lefebvre, Victoriaville, fille 7.11½.
- Mme Armand Tessier, Saint-Albert, fille 6.7.
- Mme Armand Boivin, Victoriaville, garçon 7.13.
- Mme Conrad Fortier, Princeville, garçon 8 livres.
- Mme Gilles Deshaies, Plessisville, fille 8.15½.
- Mme Réal Prince, Victoriaville, garçon 7.8¼.
- Mme André Lambert, Arthabaska, sans anesthésie, garçon 4.2.

**HÔPITAL SACRÉ-COEUR
DE PLESSISVILLE**

- Mme Gérard Nolet, Plessisville, garçon 8.14.
- Mme Gaston Legendre, Saint-Flavien, garçon 10.1.
- Mme Gilbert Daigle, Manseau, fille 6.12.
- Mme Camille Allard, Princeville, garçon 8 livres.

Horoscope

(suite de la page 6)

senteront, si vous acceptez de dominer d'abord et avant tout, votre caractère, toujours vindicatif et rancunier. Oubliez le passé, en ne vivant plus que pour l'avenir et pour le bonheur possible, qui vous y est réservé. Vous aurez d'excellents moyens d'attaque et de dé-

fense, sans pour autant nuire à qui que ce soit. Les obstructions, qui barrent présentement votre voie, s'effaceront devant votre dynamisme retrouvé. Ne provoquez pas d'autres changements, que ceux qui s'imposent par les circonstances.

Poissons: 20 février-20 mars. Les propos deviennent de plus en plus vagues, et il est de plus en plus difficile de s'entendre. La semaine pourrait bien être agréable, mais il y a encore un délai, dans une décision à prendre si vous la

prenez immédiatement, vous risquez de vous retrouver, sans l'avoir cherché, dans une situation doublement embarrassante. Ne perdez pas de vue les objectifs, que vous vous êtes fixés et demeurez fidèle à vos engagements. Retour inattendu, d'un parent ou d'un ami, que vous affectionnez particulièrement. Une vague promesse revient en surface, et vous vous trouvez dans l'obligation d'accomplir un geste, qui vous répugne, ceci afin de ne pas perdre la face devant une personne qui vous fascine.



LA BIBLIOTHÈQUE DE PLESSISVILLE. — La Bibliothèque de Plessisville est un centre culturel et récréatif très populaire chez les amateurs de bonne lecture. Plusieurs centaines de volumes sont mis en circulation chaque semaine. Le service de distribution est maintenu par des bonnes volontés qui voient également au clas-

sement, au catalogage, à l'entretien des volumes. La Bibliothèque de Plessisville a ses locaux dans un édifice situé sur la rue Saint-Jean. Si les adultes apprécient les services donnés par le centre culturel et récréatif, de nombreux jeunes s'y intéressent également comme on peut le juger par la photo ci-dessus.

**La Caisse Populaire:
Actif de \$2,580,985**

PRINCEVILLE (GAB) — Les états financiers rendus publics à l'occasion de l'assemblée générale annuelle de la Caisse populaire de Princeville indiquent que l'actif s'élevait à \$2,580,985 au 31 août 1970. Cet actif comprend principalement: \$408,698, en caisse, \$572,514 en obligations, \$476,100 en prêts sur reconnaissances de dettes, \$738,674 en prêts sur hypothèques, \$200,000 en obligations de corporations, \$76,608 en immeubles. Du côté du passif, les montants en évidence sont: \$268,217 en capital social, \$1,611,607 en épargnes, \$32,557 dus aux épargnants de la Caisse scolaire. Le passif total est de \$2,400,462 laissant ainsi quelque \$180,000 en avoir propre, réserve boni non reparti.

Les administrateurs

MM. Armand Rochette et Roland Thibault dont le mandat prenait fin avec l'assemblée générale annuelle de 1970 ont été réélus. Les autres administrateurs sont M. Gérard Gilbert, président, ainsi que MM. Henri Croteau, Jean-Claude Labbé et René Gagné avec M. André Cloutier comme secrétaire-gérant. M. Antoni Lafontaine sortait de charge à la Commission de crédit et il a été réélu; MM. Antonio Lacroix et Georges-A. Beauchesne sont les autres responsables de ce service. A la commission de surveillance, M. Oscar Bélanger, titulaire dont le mandat était terminé, a également été réélu; siègent sur cette section Me Hervé Boudreau et M. Hubert Goyer.

Assemblée générale

Un représentant du Service d'éducation de l'Union régionale de Trois-Rivières des Caisses populaires, M. Cormier, a félicité les administrateurs et les sociétaires pour la collaboration qui a donné une autre année de progrès à la Caisse populaire de Princeville. M. Labonté, représentant de la section des assurances a également pris la parole au cours de l'assemblée. Comme par le passé, cette assemblée générale annuelle de la Caisse populaire de Princeville a réuni des centaines de sociétaires au Centre paroissiale. Une manifestation récréative avec prix aux heureux participants a mis le point final à la réunion.

Etat des opérations

Pour la période comprise entre le 1er septembre 1969 et le 31 août 1970, les revenus ont totalisé \$194,525. Les bénéfices à partager sont de \$57,141. Ce surplus a reçu l'approbation des sociétaires pour le partage suivant: \$15,075 en boni, \$26,710 en fonds de réserve, \$13,355 à l'avoir propre et \$2,000 au fonds de réserve pour créances douteuses. Durant cette année, les sociétaires ont reçu \$55,220 en intérêts. Au 31 août 1970, le nombre de ces sociétaires était de 3,367. Pour la période concernée dans le bilan, soit un an, l'augmentation de l'actif est de \$273,221.

Rencontrez vos agents de la

**GREAT-WEST
des Bois-Francs**

*Protecteurs et
conseillers financiers*



Gilles Besmargian

22 Notre-Dame
Warwick
358-6191
Rés: 358-2202



Jacques Rondeau

3 Bergeron
Warwick
358-2186

Ils ont la clé qui vous ouvre la voie d'un avenir financier. Ils savent ce que l'assurance peut faire pour vous et les vôtres. Ils sont des experts hautement qualifiés pour vous aider à protéger votre famille, votre maison, votre revenu... et vous-même. Appelez-les dès aujourd'hui.

LA GREAT-WEST

a/s Denis Roy

C.P. 818 — Sherbrooke

Les Optimistes s'occuperont des services communautaires

PLESSISVILLE (GAB) — Deux invités spéciaux ont pris la parole à l'occasion d'un souper-causerie chez les Optimistes de Plessisville, manifestation qui a eu lieu à l'hôtel Manoir Plessis. L'un de ces invités était M. Normand Daneau de Princeville, lieutenant-gouverneur de la zone VII des Optimistes, alors que l'autre était M. Georges Tremblay, directeur du Service de la récréation de Plessisville. Invités et membres ont été accueillis par M. Aurèle Marcoux, président actuel des Optimistes locaux.

Services communautaires

Le lieutenant-gouverneur, M. Normand Daneau, a invité les membres à mettre en évidence le thème général de l'Optimiste international qui est "participation et engagement". Cette participation au niveau des membres a pour but de faire rayonner le plus possible les activités du club, a souligné M. Daneau. Quant à l'engagement, le lieutenant-gouverneur a

insisté sur trois domaines particuliers: la semaine d'appréciation de la jeunesse, l'art oratoire, la semaine du policier-éducateur et du respect de la loi. Sur le plan des services communautaires auxquels l'Optimiste international demande aux Clubs de s'intéresser, M. Daneau a suggéré aux Optimistes de Plessisville de s'engager dans l'aide à donner à l'organisation des loisirs. Le club local a déjà fait du beau travail dans ce domaine au cours des derniers mois en s'occupant principalement des sports chez les jeunes et demande lui a été adressée pour intensifier l'action de ce côté et sur les loisirs en général.

Participation des parents

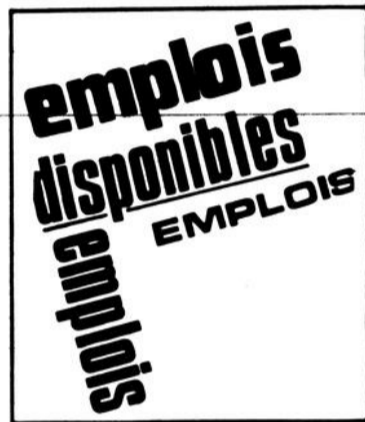
Pour sa part, M. Georges Tremblay, directeur du Service de la récréation de Plessisville, a sollicité la collaboration des adultes pour animer des activités au Centre des loisirs. M. Tremblay a fait remarquer que la population avait souscrit généreusement sur le plan financier pour réaliser le projet d'un édifice devant servir à centraliser une grande partie des loisirs. Plessisville a maintenant cet édifice mais il semble se manifester un certain désintérêt en ce qui concerne l'utilisation efficace de ce qui peut y être mis à

la disposition des intéressés, a dit le directeur du Service de la récréation. C'est pourquoi M. Tremblay insiste sur l'importance d'avoir de bonnes volontés qui pourraient agir comme animateurs. Une telle initiative permettrait de recevoir de nombreux jeunes dont les parents n'auraient pas à s'inquiéter lorsqu'ils sont au Centre des loisirs. Les adultes y trouveraient aussi leur profit à fréquenter ce centre récréatif soit en agissant comme animateurs, collaborateurs ou participants. C'est là la conclusion tirée par M. Georges Tremblay qui présentait la première partie d'un exposé sur les loisirs, exposé qu'il poursuivra lors d'un pro-

chain souper-causerie des Optimistes.

Semaine d'appréciation de la jeunesse

Les Optimistes de Plessisville ont confié à M. Jean-Marie Lachance la responsabilité d'organiser les activités de la Semaine d'appréciation de la jeunesse. La période du 9 au 15 novembre a été choisie pour rendre hommage à des jeunes qui se sont signalés de façon particulière au cours des derniers mois. M. Lachance recrute actuellement ses aides et dresse la liste des jeunes qui seront honorés à cette occasion.



Les emplois suivants sont ceux fournis par le Centre de main-d'œuvre du Canada, 117 est, Notre-Dame, Victoriaville.

HOMMES:

- M-456 — Commis comptable d'expérience;
- M-534 — Débosseleur classe "B";
- M-524 — Gérant de crédit d'expérience;
- M-45 — Vendeur à domicile;
- M-40 — Représentant vendeur (assurance).

FEMMES:

- F-368 — Opératrice de machine spéciale à points invisibles (blind stitch);
- F-45 — Vendeuses à domicile;
- F-354 — Cuisinière.



SOUHAITEZ
JOYEUX NOËL
AVEC DES
TIMBRES DE NOËL

C'EST UNE QUESTION
DE SOUFFLE ET DE VIE

COMBATTEZ L'EMPHYSEME
LA TUBERCULOSE
ET LES AUTRES MALADIES
RESPIRATOIRES

Cet espace a été offert par l'éditeur
en tant que service public

Seul



Mark Ten

prolonge votre plaisir avec les cadeaux!

Le tabac à cigarettes Mark Ten, fameux pour sa saveur et sa douceur, est *le seul* à vous offrir des coupons-prime. Gardez-les. Amassez-les. Et obtenez des cadeaux aussi beaux que pratiques.

nécrologie

Mme Napoléon Dupuis

A l'Ermitage Saint-Joseph, le 21 octobre, à l'âge de 67 ans, est décédée Mme Napoléon Dupuis, née Alice Lemieux, demeurant à l'Ermitage Saint-Joseph. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 23 octobre à 15 heures, en l'église des Saints-Martyrs-canadiens. Inhumation au cimetière paroissial.

Mme Ernest Plante

A Ham-Nord, subitement, le 22 octobre, à l'âge de 70 ans, est décédée Mme Ernest Plante, née Laura Morin, demeurant à Ham-Nord. Les funérailles ont eu lieu lundi le 26 octobre à 10 heures, en l'église de Ham-Nord. Inhumation au même endroit.

Mme Eugène Nolet

Au Foyer Saint-Ange de Ham-Nord, le 23 octobre, à l'âge de 80

ans, est décédée Mme Eugène Nolet, née Rosanna Marcoux, demeurant à Ham-Nord. Les funérailles ont eu lieu lundi le 26 octobre, à 15 heures, en l'église de Ham-Nord. Inhumation au cimetière du même endroit.

M. Ovila Blouin

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 24 octobre, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Ovila Blouin, époux de dame Bertha Desrochers, demeurant au 16 rue Edouard, Victoriaville. Les funérailles ont eu lieu lundi le 26 octobre, à 15 heures, en l'église Sainte-Victoire. Inhumation au cimetière Saint-Joseph.

Dame Dolorès Perreault

A l'hôpital Sacré-Coeur de Plessisville, le 23 octobre, à l'âge de 61 ans et 2 mois, est décédée Mme Dolorès Perreault, épouse de M. Alcide Mercier, demeurant à In-

verniss. Les funérailles ont eu lieu lundi le 26 octobre à 14 h. 30, en l'église d'Inverniss. Inhumation au cimetière paroissial.

M. Antony Landry

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 25 octobre, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Antony Landry, époux de dame Valérie Poulette, demeurant à Saint-Valère. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 28 octobre, à 14 h. 30, en l'église de Saint-Valère. Inhumation au même endroit.

Mme Jacques Gagnon

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 27 octobre, à l'âge de 37 ans et 3 mois, est décédée Mme Jacques Gagnon, née Léona Bougie, demeurant à Warwick. Elle était la fille de M. et Mme Ferdinand Bougie de Sainte-Elisabeth.

La meute en chasse

ARTHABASKA (AF) — Une chasse aux lièvres a été organisée par la meute des Louveteaux, au nombre de 23 sur un total possible de 25, samedi dernier. Le départ du local (Externat Saint-Christophe) se fit vers 9 h. 30, sous la direction d'Akela (Ghislaine Carignan) en direction des bois de la montagne du Mont Saint-Michel.

mentanément égarée des autres, dû au terrain accidenté.

La leçon à tirer de cette expérience, c'est que lorsqu'on se perd, il faut revenir sur ses pas, car les autres équipes qui font la recherche reviennent d'abord au point de départ, avant de chercher ailleurs.

Comme heureuse conclusion, le retour s'est effectuée vers 16 h. 30 et l'équipe qui s'était momentanément égarée attendait depuis un bon moment le reste du groupe à la sortie du bois.

Quelques jeunes ont fabriqué eux-mêmes leur arc, dont Mario Gagnon, Alain Levasseur, Alain Roux, René Moisan et Raymond Prince. (On laisse même entendre qu'ils peuvent en fabriquer pour ceux qui en auraient besoin).

D'autres en ont fabriqués, mais avec l'aide de plus expérimentés, soient Richard et Daniel Angers, Stéphane Carrier, Bruno Bergeron, Sylvain et Jean Pelletier.

Les gars devaient se trouver ou faire (ce qui est plus valable) un arc et des flèches. La journée du Père Loup (l'abbé Fleurant) fut très belle et bien réussie. Il y eut pratique de tir à l'arc, conseils de sécurité et de maniement de l'arc.

Après le repas du midi (chacun ayant apporté sa nourriture) eut lieu la grande aventure, au cours de laquelle 4 ou 5 lièvres ont été vus sans pouvoir les attraper. Une surprise était réservée à cette première randonnée. Le groupe étant divisé en trois équipes, avec des buts précis, une équipe s'est mo-

Un congrès de sécurité

VICTORIAVILLE (RJC) — Le Congrès régional de sécurité de l'industrie se tiendra le 17 novembre prochain à Arthabaska, sous la présidence de M. Raymond Piché du Victoriaville Upholstering Ltée.

La rencontre se fera au Motel Boifran, au 193 rue Beauchesne, à Arthabaska et le dîner sera servi à 18 h. 30.

Le conférencier à cette occasion sera le Dr Roger Poirier, directeur médical de Macdonald Tobacco Inc., qui présentera une causerie sur "le milieu industriel et le médecin". Plus de détails seront donnés dans les prochaines éditions.

La CROIX-ROUGE est toujours à l'oeuvre

Attention cultivateurs...

ACHETONS des ANIMAUX morts ou malades

POUR PLUS DE SERVICE, APPELEZ A BONNE HEURE

S'adresser à:

Charles Boisvert

Tél. 826-2447

(Permis No 22)

Richmond, P.Q.

MONUMENTS



- Les plus beaux
- Prix les plus bas
- Choix de dessins de toutes beautés
- Granite canadien et importé
- Voyez ce que vous achetez

AURELE
166 Gagnon
Asbestos
879-5733

Charest

Atelier et salle de monte
57 Doyon - Asbestos

GERARD
39 Ducharme
Victoriaville
752-4443

BOIS de CHAUFFAGE

16 pouces de longueur

7 cordes et plus \$10.

Livraison n'importe où sur demande

Mailhot & Frères

35 rue Campagna— Victoriaville—752-5462

J.n.o.



ACCIDENT A WARWICK. — Un citoyen de Warwick, Monsieur Yvon Desrochers en a été quitte pour la peur et un réveil brutal, samedi matin lorsque l'auto qu'il conduisait a soudainement quitté la route pour continuer à rouler sur une distance d'environ 500 pieds dans un champs et venir finalement s'immobiliser dans un fossé. Si l'on dit que M. Desrochers en a été quitte pour la peur, c'est qu'il ne s'est infligé aucune blessure tout au long de cette spectaculaire embardée qui aurait pu lui coûter la vie. Quant au réveil brutal, il explique très clairement les raisons pour lesquelles son automobile a quitté la route. Sans doute très fatigué, Monsieur Desrochers s'était endormi au volant. Bref, une histoire qui se chiffrait à pas moins de \$500 de dommages. Après avoir regagné sa demeure au cours de la nuit M. Desrochers s'est malheureusement fait cambriolé des objets dans sa voiture.



ACCIDENT DE LA ROUTE. — M. Gérard Pépin de la route rural no 3, à Warwick a failli perdre la vie vendredi matin vers les 10 h. 15 sur la route entre Saint-Wenceslas et Sainte-Eulalie. Après avoir perdu le contrôle de sa voiture l'automobiliste a capoté dû à la chaussée glissante. Les dommages sont évalués à plus de \$1,500. Les constatations d'usage ont été effectuées par l'agent Claude Lamonde de la Sûreté provinciale de Nicolet. M. Gérard Pépin s'en est sorti avec quelques égratignures.

pour qui?

Pour les 60% de la population du Québec (soit 3,494,200 personnes) qui écoutent la radio à l'un ou l'autre moment de la journée et qui passent en moyenne plus de 3 heures par jour à l'écoute de leur poste; et pour tous les francophones des neuf autres provinces (98% de la population francophone, soit 5,562,600 personnes). Et plus particulièrement: pour les jeunes femmes que les obligations familiales retiennent à la maison. Pour ceux qui travaillent hors de chez eux et qui, avant ou après les longues heures passées au bureau, au magasin ou à l'usine, ont envie de se détendre ou de se renseigner. Pour les automobilistes, au volant de leur voiture, qui bien souvent doivent s'armer de patience et posséder une bonne dose d'optimisme au milieu d'une circulation difficile et lente. Pour tous ceux — et ils sont désormais de plus en plus nombreux — qui veulent être informés avec rapidité et précision sur les événements de chaque jour à l'échelle locale, régionale, nationale ou internationale. Pour les auditeurs à la page, curieux de tout ce qui se fait de neuf sur notre vieille planète. Pour les jeunes qui ont leurs propres jeux, leurs distractions, leurs soucis et leur musique. Pour les mélomanes qui sont exigeants de belle et bonne musique, ancienne et nouvelle. Pour ceux que passionnent le théâtre, les sciences, la littérature, la religion ou les questions agricoles. En somme, pour tous les âges, pour tous les goûts et pour toutes les situations afin que chacun puisse y trouver sa part.

pourquoi?

Parce que la programmation d'automne, à la radio de Radio-Canada, se présente dynamique et organisée au rythme de la vie actuelle. Parce qu'elle est humaine et scientifiquement pensée en fonction de l'auditoire réellement à l'écoute aux différentes heures de la matinée, de la journée et de la soirée. Parce que dès votre réveil vous trouvez à notre antenne les renseignements indispensables en ce qui concerne la météo, la circulation, les faits divers de la nuit montréalaise, les dernières nouvelles du sport; parce que les blagues et les facéties des animateurs vous mettront de bonne humeur et que la musique vous accompagnera gaiement au travail... même si vous vous êtes levé "du pied gauche". Parce que durant toute la matinée nous voulons vous distraire et vous faire sourire de la plus saine des manières en compagnie d'animateurs que vous aimez et qui ne cherchent qu'à vous plaire. Parce que nous avons le souci de vous informer rapidement et complètement grâce à nos correspondants et à nos envoyés spéciaux en observation partout où il se passe quelque chose au Québec, au Canada et dans le monde. Parce que tous, sans exception, vous découvrirez le plaisir d'écouter des émissions variées, distrayantes, enrichissantes. Parce que nous avons pensé à donner aux jeunes le temps d'antenne et la musique qu'ils aiment. Parce que les mélomanes et les fanatiques de l'opéra y trouvent largement leur compte et que nous faisons place aux diverses expressions de l'esprit et du cœur: art, littérature, théâtre, sciences. Bref, pour toutes ces raisons et pour bien d'autres que vous aurez le loisir de découvrir à la radio de Radio-Canada

pour vous



Le centre d'accueil Domrémy a de nombreuses activités

PRINCEVILLE (GAB) — La direction et les membres du Centre d'accueil Domrémy de Princeville sont en pleine activité pour le travail de la saison 1970-1971. Le président, M. Ernest Ayot, et ses dévoués collaborateurs ont de nouveau inscrit au programme de l'année les manifestations récréatives hebdomadaires, au local de la rue Saint-Jean-Baptiste-Sud, ainsi que les déjeuners-causerie du dimanche au même endroit. Les membres, leurs compagnes et des invités prennent part à ces réunions régulières.

Aide et confiance

A l'occasion de l'un de ces déjeuners-causeries, le Centre d'accueil Domrémy a reçu trois couples de Sorel, comme invités spéciaux. L'un des visiteurs, M. Jean-Paul Nadeau, a prononcé la conférence au programme de cette activité.

En racontant sa vie, M. Nadeau a précisé qu'il était maintenant un abstinant, et ceci depuis près de 5 ans, après avoir fait un usage abusif des boissons alcooliques. Dans son allocution, il a souligné l'importance de l'aide apportée par ceux qui savent comprendre l'alcoolique. Cette aide est indispensable pour remonter la côte et c'est grâce à un tel soutien que lui-même a pu se réhabiliter, a-t-il souligné.

La foi en Dieu et la confiance sont d'autres facteurs de succès dans le travail accompli par ceux qui luttent contre l'alcoolisme et par les alcooliques eux-mêmes a dit M. Nadeau. Aussi longtemps qu'il y a de la foi en Dieu et de la confiance, il y a de l'espoir, a ajouté M. Jean-Paul Nadeau.

Manifestation récréative

Des centaines de personnes ont répondu à l'invitation qui avait été faite pour une manifestation récréative publique organisée par

le Centre d'accueil Domrémy de Princeville.

Un populaire jeu de société était à la disposition des participants pour cette soirée qui a fait salle comble au Centre paroissial. De nombreux cadeaux de valeur ont été distribués aux gagnants.

Plusieurs entreprises industrielles et commerciales ainsi que des âmes généreuses de Princeville et de l'extérieur avaient contribué pour ces prix.

Le président du Centre d'accueil Domrémy, M. Ernest Ayot, a remercié tous ceux qui, de façon quelconque, avaient contribué au succès de cette manifestation. Le but de la soirée était de recueillir des fonds qui seront utilisés durant les prochains mois pour les besoins de l'oeuvre; prévention, éducation, traitement et réhabilitation dont les domaines qui reçoivent l'attention des responsables du mouvement.

Le yoga

Le comité féminin du Centre d'accueil Domrémy de Princeville a organisé des cours de yoga cette année encore. Cette décision a été prise à la suite de succès obtenus l'an dernier par des cours semblables.

Les séances ont lieu le mercredi après-midi de chaque semaine. Par cette initiative, on apporte de la

variété dans le programme régulier des activités tout en permettant d'établir des contacts qui aident à réaliser les objectifs

du mouvement.

Ce comité féminin porte le nom de Club de l'Amitié et Mme Claire Ayot en est la présidente

actuelle. Cette section voit principalement au côté familial et féminin de l'oeuvre du Centre d'accueil Domrémy.



UN LOCAL APPROPRIÉ. — Le problème de local est solutionné de façon définitive chez les Scouts de Plessisville. Une souscription a permis à la population de manifester sa générosité envers les jeunes intéressés au scoutisme. Le Conseil municipal a contribué par un terrain situé sur la partie du parc public donnant sur la rue Dupuis. La bâtisse que l'on voit sur la photo

ci-dessus s'élève sur ce terrain en bordure de la rivière Bourbon et à proximité de boisés convenant de façon particulière aux activités des Scouts. Le rez-de-chaussée comprend une vaste salle pour les exercices, le sous-sol est réservé aux ateliers de travail alors que l'étage supérieur est partagé entre les équipes.

**Les petites
annonces
de L'UNION
357-2065**

**UTILISEZ DES
TIMBRES DE NOËL**

**C'EST UNE QUESTION
DE SOUFFLE ET DE VIE**

LES TIMBRES DE NOËL
COMBATTENT L'EMPHYSÈME,
LA TUBERCULOSE ET LES AUTRES
MALADIES RESPIRATOIRES.

GRANDE VENTE

**de
4e Anniversaire**

**Nouveaux manteaux, costumes "Tweed",
robes, robe-pantalon, robe de bal
grandeur 7 à 20 ans**

berets et foulards de laine, faits à la main

Venez choisir parmi nos nouvelles créations d'automne
Beaux choix de toilettes pour les fêtes à la

PETITE BOUTIQUE

Mme Laurianne Pouliot, prop

213 rue St-François — 752-7026 — Victoriaville

Définition de prénom

SYLVAIN

Caractéristiques:

Sylvain est un grand enfant gâté, pourri par une mère et une famille qui même à l'âge adulte continue de le considérer comme un tout petit enfant. On n'accepte pas que l'enfant ait grandi, de cet état de chose naîtra une multitude de problèmes majeurs, dans la vie de Sylvain. Car il faut être un homme et agir en homme lorsque l'on veut affronter la vie tout de seul. Sylvain en aura finalement assez de la tutelle maternelle et aura envie de s'affranchir totalement. Naïf et démuné devant la brutalité de la vie, il sera terriblement blessé, mais s'il veut vraiment sortir de ce cercle vicieux, il lui faudra

chercher refuge ailleurs qu'auprès de sa famille.

L'amour réussira finalement à faire de Sylvain, un homme au vrai sens du mot. Côté affaires, Sylvain aurait tout intérêt à laisser la direction de l'entreprise, à celle qui saura faire de lui l'homme qu'il deviendra éventuellement à force de courage et de souffrances.

La paix dans la justice

VICTORIAVILLE (RJC) — Les événements qui touchent la province de Québec et le Canada depuis quelques semaines ont amené les évêques canadiens à se prononcer et voici, tel que soumis par le CIC, le texte du message des évêques, texte écrit avant la mort de M. Pierre Laporte.

"Des faits d'une particulière gravité sèment le désarroi dans notre milieu. Le cercle de la violence se referme sur nous".

"Nous sommes des hommes. Nous sommes libres, raisonnables et frères. Chacun au fond de sa conscience, est interpellé par les

événements que nous vivons. Chacun est appelé à répondre aux exigences du moment en assumant toute sa responsabilité".

"Le chrétien croit qu'en vertu de la libération apportée par le Christ, tous les hommes sont appelés à se réconcilier dans la fraternité. Cette conviction commande, dès maintenant, un esprit et un comportement d'amour et de paix".

"L'injustice nourrit la violence. Les groupes comme les individus sont donc conviés à agir en toute urgence et avec réalisme pour assurer une distribution équitable des

richesses et des chances devant la vie. Justice doit être également faite aux légitimes aspirations des collectivités".

"La violence des événements ne doit pas faire perdre le sens de la mesure. Il doit y avoir de la mesure dans les accusations qu'on porte, dans les revendications qu'on fait, dans les paroles publiques qu'on prononce et dans l'exercice du pouvoir".

"Le respect des personnes est l'âme de toutes les vraies réformes. On ne construit pas un avenir collectif sur l'esprit de haine, sur l'ac-

(suite à la page 16)

Promoteurs industriels

SAINT-VALÈRE (RJC) — Selon un communiqué publié dans l'édition du 17 octobre de la Gazette officielle du Québec, le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que, qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes, en date du 18e jour d'août 1970, constituant en corporation sans capital actions: Francine Picard, épouse de Réjean Dubois, 43 est, Notre-Dame, Nicole Lacourse, fille majeure, 170 Laurier, toutes deux secrétaires, et Jean-Marc Béliveau, avocat, 117 est, Notre-Dame, tous trois de Victoriaville, pour les objets suivants:

Promouvoir l'industrie à Saint-Valère, sous le nom de "L'Association des Promoteurs Industriels de Saint-Valère Ltée". Le siège social de la corporation est à Saint-Valère.

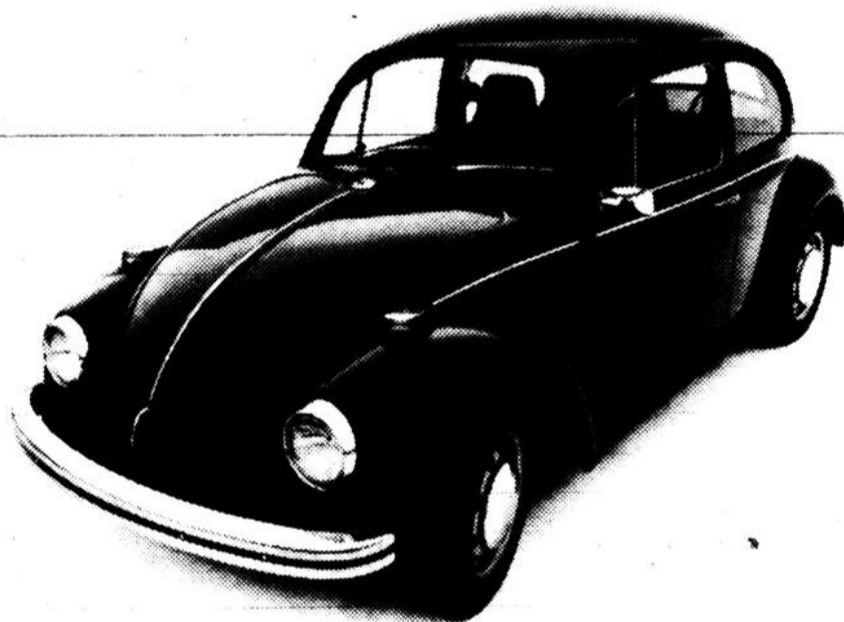
En bref...

(suite de la page 2)

seurs bonnes volontés au travail pour aménager la patinoire en vue des sports sur glace pour la prochaine saison. M. Lionel Marchand, président de l'OTJ, souligne que M. Donat Provencher et plusieurs jeunes sont de précieux collaborateurs pour les tâches à accomplir. Des dispositions sont prises pour installer un système d'éclairage sur cette patinoire. Saint-Louis-de-Blandford est déjà représentée par deux équipes dans une ligue inter-paroissiales de ballon sur glace.

* * *

En l'honneur de son fondateur suisse, Henri Dunant, la Croix-Rouge a choisi pour emblème international une croix rouge sur fond blanc, précisément l'inverse des couleurs du drapeau national de la Suisse.



Prix fondé sur le prix de détail maximum suggéré F.O.B. ports d'entrée de l'est et de l'ouest. Taxes provinciales et frais de transport non compris.

22 ans de travaux forcés pour \$1999.

Tout le monde, cette année, présente une nouvelle voiture économique.

"Au prix de la Volkswagen."

"De la taille d'une Volkswagen."

Alors, pour ne pas être en reste, nous en avons fait autant.

Toutefois, nous n'avons pas eu besoin de commencer à zéro.

Car depuis 22 ans nous travaillons d'arrachepied à améliorer le fonctionnement de la Volks.

Aussi, aujourd'hui, il se peut fort bien que notre voiture économique ne soit pas la plus nouvelle en apparence, mais elle n'en est pas moins

la plus perfectionnée.

C'est la seule à être dotée d'un tablier en acier qui en protège les dessous contre tout, y compris les outrages du temps.

La seule pourvue d'un moteur refroidi par air, qui ne peut geler ni bouillir.

Et la seule offrant un service gratuit de diagnostic électronique.

Et, de plus, c'est la seule qui se vende moins de \$2,000, avec un moteur de 1,600 cm³.

De sorte que même si elle n'est pas la plus nouvelle en apparence, il semble bien qu'elle soit la meilleure.



Unic Auto Enrg.

684 NOTRE DAME O./VICTORIAVILLE/758-8622

propos d'alcide

Conservez vos vieilles choses on pourrait en avoir besoin

Les Archives du Québec lan-
çaient récemment, par la voix des
journaux, un vibrant appel à la
population, afin de la sensibiliser
à l'importance capitale pour l'his-
toire de conserver tous les vieux
documents, qu'ils soient d'inté-
rêt public ou privé.

C'est devenu un lieu commun de
dire, depuis Fustel de Coulonges,
que l'histoire se fait avec des
documents et rien d'autre, le mot
"documents" étant ici entendu
au sens le plus large, c'est-à-dire
embrassant: traditions et sou-
venirs familiaux soigneusement
vérifiés et annotés, vestiges ar-
chitecturaux ou archéologiques,
manuscrits de toutes sortes, cor-
respondances publiques, commer-
ciales ou privées, papiers de fa-
mille, photos, films, rubans magné-
tiques, journaux, pierres tombales,
monuments commémoratifs, etc.

Or, si les archives du Québec ont
cru bon de lancer un cri d'alarme
à ce propos, c'est qu'une dilapida-
tion inouïe se manifeste de façon
inquiétante chez nous depuis des
années. Le plus souvent, nous al-
lons enrichir les musées, les anti-
quaires, les archivistes, les bibliophiles
et les historiens étrangers,
sans nous en rendre compte, en li-
quidant pour à peu près rien de
vieilles maisons, de vieux meu-
bles, livres, manuscrits et autres
papiers qui pourraient être extrê-
mement précieux pour nos histo-
riens.

L'avertissement solennel des Ar-
chives du Québec vient donc à son
heure, et il est vivement à souhai-
ter que tous les citoyens du Qué-
bec l'entendent. Pour sa part, la
Société d'Histoire d'Arthabaska
Inc. qui a pour but de constituer
un dépôt d'archives, (même des ar-
ticles pour un Musée) souscrit avec
empressement à l'appel des Archi-
ves du Québec et invite ardemment
tous ceux qui, dans notre région,

auraient des vieux objets, manus-
crits, livres, photos, etc. dont ils
voudraient se défaire, à bien vou-
loir les confier à une personne res-
ponsable de leur localité, s'il y en
a, ou encore de nous les faire par-
venir, plutôt que les livrer inconsi-
dérément au premier étranger ve-
nu ou tout simplement au feu!

La Société d'Histoire d'Arthabaska

Inc. se fera un plaisir et un de-
voir de travailler à sauvegarder tout
ce qui pourrait présenter quelque
intérêt historique pour notre ré-
gion. Il suffit pour cela de commu-
niquer par écrit ou par téléphone
avec moi personnellement à 357-
2358 ou tout autre membre du bu-
reau de direction de la Société.

(suite à la page 15)

Les propriétaires de la rue Côté se fâchent

Lors de la réunion du conseil, en
septembre, il fut question d'une re-
quête des résidents de la rue Côté.
Une partie de la requête a particu-
lièrement attirée l'attention, c'é-
tait l'asphalte à faire dans la côte
pour rejoindre la rue Girouard, ce
dont j'ai parlé.

Afin de donner justice aux si-
gnataires de la dite requête, voici
le texte intégral qui a été lu au con-
seil:

1er septembre 1970

Monsieur le maire,
Messieurs les conseillers,
Ville d'Arthabaska.

Nous, soussignés, proprié-
taire de la rue Côté, Arthabaska, de-
mandons par la présente au conseil
de ville s'il n'y aurait pas possi-
bilités que les puisards d'égoûts
de surface soient installés afin
d'éviter que nos terrains soient
inondés lors des orages ainsi que
lors du dégel du printemps. De
plus, nous aimerions que le rac-
cordement des égoûts et de l'a-
queduc soient fait à la rue Gi-
rouard.

Et pour terminer nous faisons

également la demande pour des
trottoirs ainsi que de l'asphalte.

Donc, nous vous soumettons cet-
te requête et espérons que vous
porterez une attention spéciale à
nos demandes.

10 signatures.

Comme on peut voir, il y avait
trois demandes. La première de-
mande est la pose d'un égoût de
surface avec puisards. Les servi-
ces publics comprennent les
égoûts pour eaux usées et l'eau
potable. Etant donné la nature du
terrain et la longueur de la rue,
on peut se demander si la chose
est urgente à ce point. D'autant
plus que plus loin on demande
des trottoirs; lorsque ces derniers
seront construits, (si le conseil dé-
cide de le faire) il n'y aura pas tel-
lement besoin de puisards pour em-
pêcher l'eau de se déverser sur
des terrains trop bas que le niveau
de la rue.

En discutant avec un repré-
sentant de la rue Côté, on peut con-
clure que la demande la plus im-
portante est le raccordement des
services d'aqueduc et d'égoûts avec
ceux de la rue Girouard. Les der-
niers raccordements sur la rue
Côté ont été faits avec une certai-

Où est né Armand Lavergne ?

Telle est la question qui m'a été
posée à deux reprises récemment.
Joseph Lavergne est né le 28 oc-
tobre 1847, à Saint-Pierre de Mont-
magny, de Louis-David Lavergne
et Marie-Geneviève Delagrave.
Reçu avocat en janvier 1872, il vint

d'abord à Princeville, où son frère
Louis est déjà établi, et y demeure
jusqu'en 1874. A la demande de
Wilfrid Laurier, il vint s'établir à
Arthabaska.

Le 25 novembre 1876, il épousait,
à Arthabaska, Emilie Barthe, fille
de Joseph-Guillaume Barthe, un
patriote de 1837, et Adélaïde
Pacaud. Deux enfants sont nés de
cette union: Gabrielle, le 23 octo-
bre 1877 et Armand, le 21 février
1880. Il est donc né à Arthabaska,
mais dans quelle maison? C'est là
qu'il y a confusion dans les répon-
ses?

Une majorité a cru que c'était
sur l'avenue Laurier, dans la mai-
son que les époux Lavergne s'était
fait construire. (Vert logis) La nais-
sance étant en 1880 et la construc-
tion en 1886, il faut donc élimi-
ner cette supposition.

Une autre possibilité annoncée
serait que les époux Joseph Laver-
(suite à la page 15)



Armand Lavergne

Travaux différés sur la rue Girouard

Lors de la réunion spé-
ciale des membres du con-
seil de ville, a eu lieu l'ou-
verture des soumissions (il
n'y en avait qu'une) concer-
nant la réparation ou la
pose d'un nouveau tuyau
d'égoûts sanitaires dans la
rue Girouard sur une cer-
taine longueur (entre les rues
de L'Union et Côté).

le soumission présentée était
beaucoup plus élevé que l'é-
valuation initiale, l'exé-
cution a été différé. Une au-
tre raison c'est qu'afin de ne
pas obliger les automobilis-
tes à voyager sur cette rue,
assez achalandée, avec un
chemin à demi-utilisable
pour une longue période du
fait qu'avec la tempéra-

Comme le total de la seu-

(suite à la page 16)

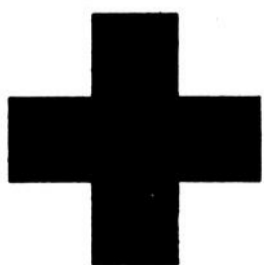
Trois plaintes au rôle d'évaluation

La réunion du conseil qui avait été
cédulée pour homologuer le rôle
d'évaluation pour l'année 1970-1971,
a eu lieu tel que prévu. Le rôle
avait été préparé par le Bureau
d'Évaluation et d'Immeubles de
Drummondville Ltée. (M. Alonzo Malouin).

Seulement trois plaintes ont été
présentées pour ajustement.
De ce nombre, deux ont été réglées
à l'amiable (erreur de chiffres)
avant la séance au cours d'une
rencontre entre les intéressés
et l'évaluateur. L'autre plaignant
ne s'étant pas présenté pour
expliquer ses revendications,
le conseil a décidé de ne pas
faire de changements.

L'évaluation totale pour l'année
1970-1971 sera donc de \$11,423,825
alors que le rôle d'évaluation de
l'an dernier était de \$9,898,025
alors que l'an dernier il était de \$9,864,025.

La Croix-Rouge



8,733 candidats ont passé
l'examen de cette catégorie, du-
rant l'été 1970.

On annonce la tenue de cours
de "Leaders" à partir de janvier
1971.

On rapporte qu'un groupe de
dames qui se sont réunies depuis
10 ans, chaque semaine, ont pré-
paré 685,740 pansements, soit
plus de 68,500 par année. Ceci re-
présente environ 4% de la produc-
tion totale des pansements faits
dans la division du Québec, cha-
que année, qui se chiffre à
1,787,180. Ces pansements sont uti-
lisés par le service de Transfusion
sanguine.

Au cours des mois d'été, 1,312 in-
structeurs de la Croix-Rouge
ont donné des cours de sécurité
aquatique à 77,604 élèves. De ce
nombre 54,151 ont été examinés
et 45,404 se sont qualifiés.

Le nouveau grade pré-juvénile
a remporté un très grand suc-

SOS!

Y aurait-il quelqu'un
qui a reçu gracieusement
le livre

LAVERGNE

et qui, pour une raison
ou une autre pourrait en
disposer, après l'avoir
lu?

L'édition est épuisée
et certains parents rappor-
chées aimeraient à en
avoir un exemplaire. Ap-
pelez-moi à 357-2358.



LE JOURNALISME CHEZ LES ÉTUDIANTS. — De plus en plus les étudiants du secondaire s'intéressent au journalisme. Encore la semaine dernière, une classe du Secondaire V recevait la visite d'un journaliste de L'Union pour leur donner certaines notions du journalisme. On re-

connait assis, Louis Dubord et Karl Gagnon, et debout, Edouard Dubord et Denis Houle de la classe de français du professeur Patruce Savoie, du collège de Victoriaville.

(Photo L'Union)



LE NOUVEAU CONSEIL ÉTUDIANT. — Sur la photo et dans l'ordre habituel on voit les membres du nouveau conseil étudiant de l'École Sainte-Marie de Warwick: Sylvie Fortier, responsable au secondaire 3; Lorraine Bergeron, responsable au secondaire 4; Denis Boulanger, président de l'école; Bernard Cloutier, vice-président; Lyne Chabot, secrétaire et Jean-Pierre Boucher, conseiller.

Les élections ont coûté près de deux millions

VICTORIAVILLE (RJC) — Les élections provinciales sont choses du passé, en fait depuis le 29 avril 1970. Mais plusieurs continuent d'en parler, et la Gazette officielle du Québec, édition du 26 septembre dernier, publiait les dépenses totales de chacun des cinq partis qui se présentaient dans la province.

Il est à remarquer dès le départ que le Nouveau Parti Démocratique du Québec est le parti qui a dépensé le moins lors des élections, soit \$3,394.13 tandis que le Parti Libéral du Québec est le parti qui compte les dépenses les plus élevées, soit \$827,340.70. On remarque aussi que les cinq partis ensemble, ont dépensé un total de \$1,963,501.04 pour les élections générales du 29 avril dernier.

Le Nouveau Parti Démocratique a consacré la majorité de son budget à la publicité, soit \$2,281.04. Ses autres dépenses se répartissent comme suit: \$99.55 pour services; \$21.79 pour frais de voyage ou louage de voiture et \$991.75 pour articles fournis, pour un total de \$3,394.13.

Le Ralliement des Créditistes pour sa part a consacré le plus de son budget aux services, soit \$40,412.29, en plus de placer \$22,890.26 pour frais de voyage et louage de voiture, \$20,414.25 en publicité, \$397.95 pour des créances contestées, \$206.40 pour articles fournis et \$3,905.62 pour location de locaux pour un grand total de \$88,226.77.

Ensuite vient le Parti Québécois. Le rapport de ce parti, déposé le 15 septembre au bureau du président général des élections, démontre que \$174,337.92 ont été consacré à la publicité; \$37,394.73 vont en articles fournis; \$26,817.93 vont en frais de voyage ou louage de

voiture; \$17,815.51 vont en services; \$7,369.75 pour location de locaux et \$2,258.20 pour créances contestées. Le tout pour un total des dépenses de \$265,994.04.

Pendant ce temps, le Parti de l'Union Nationale déposait lui aussi un rapport complet de ses dépenses. Voici les détails. Location de locaux, \$13,949.00; Services \$102,566.31; Frais de voyage ou louage de voitures, \$21,569.01; Articles fournis, \$63,168.27; Publicité, \$577,292.81 et aucune créance contestée. Pour un total de \$778,545.40.

Enfin, le parti qui a dépensé le

plus pour se faire élire est le Parti Libéral du Québec et voici les détails des dépenses de ce parti. Location de locaux \$340.50; Services \$102,846.07; Frais de voyage et louage de voitures \$58,230.78; Articles fournis \$38,866.51; Publicité \$627,048.99 et il y a \$7.85 de créances contestées, pour un grand total de \$827,340.70.

Plusieurs attendaient avec impatience la parution des dépenses officielles des partis. Voilà, c'est officiellement fait et l'on peut voir qu'il n'en manquait pas beaucoup pour que cela frise le \$2 millions.

Où est...

(suite de la page 14)

gne aient habité la maison du Sénateur Louis Lavergne, son frère. C'est une assez longue explication. Louis Lavergne devint propriétaire de la maison en question, alors qu'il épousa, en secondes noces, 1888, Alida Pacaud, qui était veuve, en premières noces de J. Dumoulin, protonotaire à Arthabaska; après la mort de ce dernier, Alida Pacaud épousa William Duval, avocat, qui était propriétaire de la dite maison et la laissa à Alida Pacaud, son épouse après sa mort. Tout ceci pour dire que les époux Joseph Lavergne n'ont pas habité cette maison.

Une autre résidence a été mise de l'avant: Dans le livre contenant les mémoires de Renaud Lavergne

(fils de Louis) nous trouvons à la page 126: "Dès son mariage avec Emilie Barthe, mon oncle se fit construire une maison. En attendant qu'elle soit terminée, il alla vivre avec sa jeune femme chez Mme Calixte Leblanc. Mme Leblanc habitait une belle et grande maison. Elle en avait loué une partie à Mme Guillaume Barthe (mère de Mme Joseph Lavergne) qui était heureuse d'avoir près d'elle ses enfants jusqu'à leur installation dans leur nouvelle demeure, rue de l'Eglise (Laurier aujourd'hui)". C'est la maison de Bergeron & Frère, en face de l'ancien bureau de poste. Il y a ambiguïté dans les dates, en disant "en attendant que la maison soit terminée" ce qui représente une période de 10 ans puisqu'il s'est marié en 1876 et qu'il a construit sa maison en 1886.

Autre preuve de cette possibilité, c'est que lors du recensement paroissial, en 1890, Mme Guillaume Barthe demeure encore chez Mme Calixte Leblanc. Qui dit mieux?

Conservez...

(suite de la page 14)

ne difficulté quant aux égoûts qui vont en direction de la rue Beauséne et en ce qui regarde l'eau potable, étant donné que l'eau ne circule pas il s'ensuit que le sable s'accumule à la dernière extrémité et les gens de la rue ont tendance à avoir de l'eau plus brouillée qu'ailleurs ce qui est également la cause de l'accumulation de sable dans les réservoirs à eau chaude, causant certains désagréments.

Passant aux trottoirs, étant donné le coût minime des services publics payés pour ces derniers dans

cette rue, et ce depuis assez longtemps, on semblerait d'avis qu'il serait temps d'avoir des trottoirs (même en asphalte, comme dans la rue Poisson) de manière à pouvoir terminer les parterres et au besoin payer la quote part pour rendre l'asphalte au trottoir, afin d'avoir une rue propre à la largeur. Il est à noter que deux l'ont déjà fait et cela sans attendre les trottoirs. C'est bien.

On ne semble pas satisfait du peu de cas donné à cette demande. Il est possible qu'une nouvelle requête soit envoyée au conseil, précisant le bien fondé des revendications, de manière à ce que advenant l'acceptation du tout ou d'une partie de ces demandes, il puisse en être pris note avant la préparation du prochain budget.

LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

"ELLES SONT EN OR!"

73 1/4 %

RENDEMENT ANNUEL MOYEN À L'ÉCHÉANCE

Achetez-en beaucoup dès aujourd'hui!



CONFÉRENCE CHEZ LES LIONS DE WARWICK. — Monsieur Max D'Amours, professeur de récréologie à l'Université du Québec à Trois-Rivières et ancien président de l'Association des Directeurs de Loisirs Municipaux du Québec, prononçait une conférence devant les membres du Club Lions de Warwick, mardi soir. La conférence intitulée "L'implication municipale dans le Champ du Loisir et la Participation du Citoyen à cette tâche" retrace les différentes phases qui ont amené les gouvernements municipaux et les citoyens à se préoccuper de cette réalité sociale qu'est le loisir. Monsieur D'Amours a tenu à insister sur les objectifs qu'une municipalité doit se fixer dans cette responsabilité du loisir. Il a ensuite traité des formes majeures que prend la participation du citoyen dans l'organisation des loisirs. Ces trois formes sont: la consultation, la participation à la prise de décision et la collaboration au fonctionnement. Les membres du Club Lions de Warwick étaient tous accompagnés de leurs épouses et une soirée dansante a clôturé cette activité.



QUÊTE DE NOËL. — La quête de Noël des Filles d'Isabelle du cercle Sainte-Victoire est sous la responsabilité de Mme Annette Savoie que nous voyons sur cette photo à gauche, en compagnie

de collaboratrices (dans l'ordre) Mme Jeanne Dumas, Mlle Huguette Beauchesne, régente et Cécile Boucher. Cette quête spéciale a débuté mardi dernier le 27 octobre.

Une soirée d'information sur les produits d'érable

PLESSISVILLE (RJC) — Dans le but d'améliorer la qualité des produits acéricoles qui font face annuellement aux exigences des différents marchés, le service de la classification et de l'inspection des produits de l'érable du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation tiendra, au cours des prochains mois, des soirées d'information sur la fabrication du sirop d'érable dans les principaux centres de production du Québec.

Au cours de ces réunions, les experts du ministère entretiendront les producteurs sur les moyens à prendre pour corriger certains défauts qui causent les pertes de classe du produit.

Les intéressés pourront assister à la présentation d'un film sur la fabrication du sirop d'érable de même qu'à une démonstration sur l'utilisation des densimètres, hydrothermes et autres appareils utilisés dans la production.

Au cours du mois de novembre, ces soirées d'information, qui débuteront à 20 heures, se tiendront dans la région du sud du Québec.

Les 3, 4 et 5 novembre, les réunions se tiennent respectivement à la salle de la Coopérative de Plessisville, à la salle Jean XXIII de Inverness et à la salle de la caserne de police de Thetford-Mines.

La paix...

(suite de la page 13)

ception, ouverte ou voilée, d'actes qui frappent arbitrairement des personnes, voire jusque dans leur vie".

"La réalité se transforme à un rythme jusqu'ici insoupçonné. Ce phénomène est source de malaises inquiétants. Il nous invite à nous rendre capables de renouvellement. Il nous fait comprendre que toutes les structures sont relatives, aussi bien celles dans lesquelles on vit que celles qu'on veut leur substituer. Les fanatismes et les fausses certitudes cèdent devant cette constatation élémentaire. Chacun doit se rendre capable d'écouter l'autre".

"La situation est grave. Il faut savoir garder le contrôle de soi, et maîtriser la peur. Nombre de personnes souffrent dans l'angoisse et parfois dans la solitude; qu'elles sachent que nous leur vouons une sympathie fraternelle. Il faut nous recueillir et prier".

"La paix, dans la justice, est le besoin le plus urgent de notre monde: c'est le moment de la construire".

Travaux...

(suite de la page 14)

ture d'automne il sera impossible de réparer l'asphalte immédiatement après la fin des travaux.

Comme il n'y avait qu'une maison qui était incommode par le refoulement des eaux usagées, il fut décidé de solutionner le problème d'une autre manière en attendant que les travaux requis soient exécutés au début de l'année prochaine, car ils devront être faits, hélas.

Souffleuses

SNO-THRO
d'Ariens



Modèles: 20", 24" et 32"

Forces: 4-5 et 7 forces

à partir de:

319.00

l'hiver... c'est très bien

EN MONTRE CHEZ



avec Ariens

Lévis Gagné Enr.

11 De Courval — Victoriaville — 758-1112

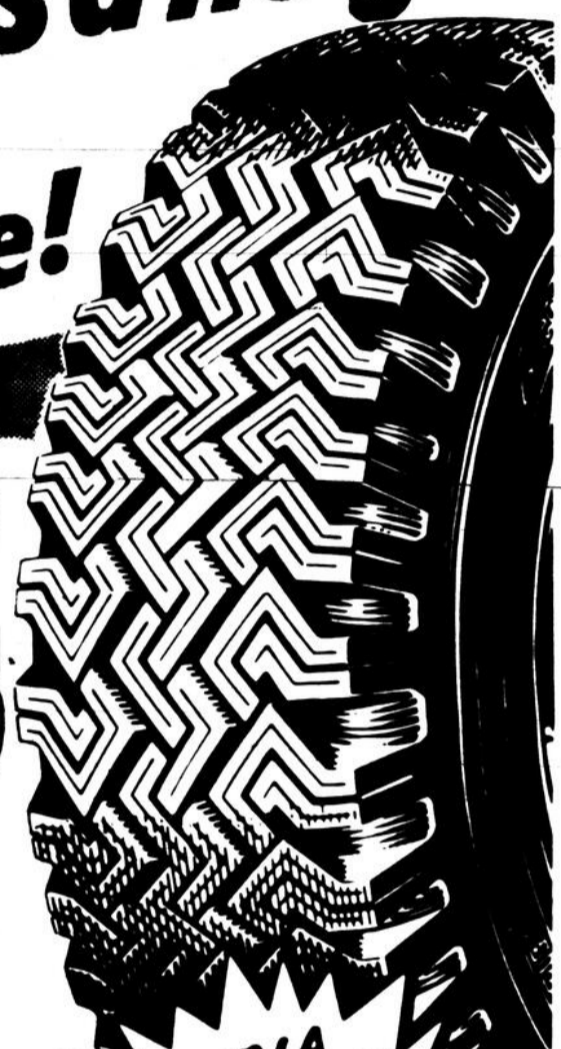
GOODYEAR

Le meilleur achat de pneus à neige de sa catégorie!

SURE GRIP IV

1895

650 x 13
flanc noir
Mêmes bas prix dans les autres dimensions
SANS REPRISE NÉCESSAIRE
POSE GRATUITE



POUR LA PLUPART DES VOITURES Y COMPRIS LES VOITURES IMPORTÉES!

Adhérence parfaite à peu de frais cet hiver

- Semelle à sculptures profondes ayant fait la renommée des Suburbanite® 260 ciselures angulaires robustes permettent d'effectuer des départs rapides et des arrêts sûrs
- 4 fils de câble nylon à triple trempé donnent le maximum de robustesse! Livre pour livre, plus fort que l'acier
- Caoutchouc de la semelle additionné de caoutchouc Tufsyn pour en prolonger la durée
- Reçoit des crampons assurant jusqu'à 50% plus d'adhérence sur la glace et la neige dure

Pas de comptant nécessaire - facilités de paiement chez la plupart des détaillants Goodyear

OFFRE SPÉCIALE POUR LES PROPRIÉTAIRES DE VOITURES NEUVES!

Achetez un pneu Polyglas Suburbanite au prix courant et ÉCHANGEZ VOTRE PNEU DE SECOURS NEUF CONTRE UN PNEU À NEIGE Suburbanite POLYGLAS®



Nous vous expliqueront cette offre spéciale d'échange de pneu Polyglas

Vidal Tire & Accessoires Inc.

89 Laurier - Victoriaville - 752-9721

arts • lettres • spectacles

arts • lettres • spectacles

Littérature québécoise 1760-1845

Deuxième partie (1760-1845)

Après 1760, la nationalité canadienne-française est menacée par le régime anglais qui s'instaure au pays. Notre culture sera "ispo facto" soumise à de constantes répressions étrangères; les Canadiens devront lutter à bâtons rompus pour sauvegarder leur langue française. Ce sera pour ainsi dire le règne de l'instabilité intellectuelle et politique.

Sous le régime français, la France et l'Eglise constituaient chacune un avant-garde puissant pour le développement de notre peuple. Mais après le traité de Paris, l'élite ou la noblesse intellectuelle regagne ses pénates (la France) par crainte des Anglais; ce brusque abandon temporisera notre littérature; cet ajournement littéraire est motivé par la raréfaction des écrivains: fait tout à fait normal lorsqu'on tient compte des nombreuses querelles intestines dont furent victimes nos grands-pères.

De 1763 à 1800, les Canadiens-français, subordonnés aux Anglais, abandonnent leur air de conquérant et se replient sur eux dans les campagnes: le type sédentaire va donc s'étendre au pays. Les thèmes que décriront les écrivains reflèteront cet isolement; les sujets traités auront comme dessein la libération et la récupération du territoire violé par l'Angleterre. Ce thème durera pendant plus d'un siècle: le leitmotiv d'une longue chanson plaintive.

Les Canadiens-français, ne pensant qu'à leur liberté politique et religieuse, vont perdre le goût des travaux intellectuels. Isolés de la France, le pays compte peu de livres. Les débouchés qui s'offrent aux écrivains, sont très limités. Toutefois, le besoin de vivre et de conquérir les libertés fera naître quelques écrivains.

JOURNALISME ET ÉLOQUENCE

Les luttes constitutionnelles porteront le fruit du journalisme et de l'éloquence politique. William Brown est le fondateur du premier journal canadien: "La Gazette du Québec" (1764). "La Gazette de Montréal" voit le jour en 1778. Il faut noter en passant que cette littérature journalistique est une littérature de combat pour sauvegarder les privilèges déjà acquis. En 1806, Pierre Bédard fonde le journal "Le Canadien" qui, quatre ans plus tard, doit être supprimé par Craig. Sur l'initiative de Etienne Parent, ce journal ressuscite en 1839 avec une telle devise: "Nos institutions, notre langue et nos lois". A part ces quelques publications politiques, viennent se grouper certains organes proprement littéraires comme la "Gazette littéraire de Montréal" (1778). A la même date, quelques hommes projettent la formation de l'Académie littéraire de Montréal.

Louis-Joseph Papineau et Louis-Hypolyte Lafontaine sont, par leur zèle à défendre leurs convic-

tions, les deux grands orateurs de cette période. Soulignons que Voltaire, Rousseau, Montesquieu et les Encyclopédistes exerceront une influence considérable dans leur système de pensée.

LITTÉRATURE ORALE

La littérature orale va jouer un grand rôle dans notre ensemble culturel. On peut y distinguer deux genres: les contes et les chansons populaires. Les veillées de famille jouissent d'un prestige énorme: c'est là qu'on écoute de vieilles histoires dans lesquelles s'amalgament la sorcellerie et l'enchantement (le merveilleux). Les vieilles légendes canadiennes ont justement leur source dans ces réunions familiales. Qui ne connaît pas l'histoire des chasses-galerie (chats lumineux qui voyageaient dans les airs)? Celle des loups-garous (êtres humains changés en bêtes sous l'influence du sortilège)? Celle des feux-vollets (âmes envoyées par Dieu sur la terre pour y faire pénitence)?

Tous ces contes et légendes ont été recueillis en 1835 par Huston. (1)

Les veillées de famille permirent en même temps d'étendre le folklore à la grandeur du pays. Beaucoup de ces chansons viennent de France. Ex: "A Saint-Malo, beau port de mer", "C'est la belle Française", "A la claire Fontaine". D'autres sont typiquement du pays comme "Un Canadien errant".

LE ROMAN

En l'année 1837, paraît le premier roman canadien-français: "L'influence d'un livre", de Philippe Aubert de Gaspé, fils. Le héros du roman, Charles Amand "mène dans la forêt une vie suspecte qui fait de lui une sorte de Faust canadien. Alchimie et meurtre font ici bon ménage: la réalité et le songe se jouent dans un climat fantastique, parfois macabre. Le paysage qui s'étale autour du lac Port-Joli, ou celui du Cap au Corbeau, rempli d'ombre et de voix démoniaques, fait de la terre un paradis de sorciers". (Paul Wyczynski, Archives des lettres canadiennes, tome 3, page 14).

Dans la même année, F.-R. Angers publie "Les révélations du crime ou Cambrai et ses complices". Puis vient s'ajouter en 1844 le roman de Joseph Doutre, "Les fiancés de 1812". "Deux amoureux, Gonzalve de R. et Louise Saint-Felmar, doivent acheter leur bonheur au prix d'inimaginables aventures. Le moment le plus important - que le premier Balzac n'eut pu mieux concevoir - est le séjour de la pâle héroïne chez les brigands, dans une caverne de Châteauguay". (P. Wyczynski, page 14).

(1) HUSTON, James, "Le répertoire national", Montréal, Lowelle and Gibson, 1893, 4 vol. (1ère éd.: 1848).

A la bibliothèque de Victoriaville

VICTORIAVILLE (RJC) — Voici quelques nouveautés du livre à la Bibliothèque municipale de Victoriaville.

"Les cent pas dans ma tête". Un recueil de bons mots, d'idées originales et drôles par le voyageur de l'humour et de la chanson francophones. Un livre facile à lire et amusant en même temps.

Pour ceux qui n'ont pas eu la chance d'aller voir l'Expo '70 au Japon, deux livres du Prix Nobel de la Littérature 1968, Yasunari Kawabata. Dans le "Gronnement de la montagne" et "Pays de neige", l'auteur fait sentir le charme d'une incarnation à travers son oeuvre et profonde.

Les derniers détournements d'avions par les commandos palestiniens ont attiré l'attention du monde vers le problème du Sionisme et de la condition de milliers de réfugiés autour d'Israël. Ania Francos a vécu parmi les commandos d'Al Foth et dans son livre: "Les Palestiniens" elle nous apprend comment ils luttent pour vivre et quels sont leurs souvenirs et leurs espoirs.

Nicolas Baudy nous aide à mieux comprendre ces problèmes avec son livre, les "Grandes questions juives", un livre bien documenté et appuyé par une bibliographie abondante.

Jacques Duval, animateur de la série télévisée "Prenez le volant", nous aide à économiser dans nos achats de voitures grâce aux conseils de toutes sortes sur l'entretien, les qualités et la conduite de quelques quarante modèles.

Si vous allez acheter une auto-neige, n'oubliez pas "Le Guide de la Moto-Neige" de François Favreau. Voulez-vous savoir comment organiser une caravane? Connaissez-vous les clubs d'auto-neiges de votre région? Tout ça et beaucoup d'autres renseignements font du "Guide de la Moto-Neige" un livre indispensable pour les enthousiastes des sports d'hiver.

"Les trois filles de Mme Liang": On sait que Pearl Buck a étudié la Chine d'avant la Révolution. Dans ce livre elle nous montre la Chine d'aujourd'hui où Mme Liang veut sauver les traditions de la Chine éternelle. Ses trois filles prennent des options politiques et sociales différentes et déchirent leur union familiale. Peinture vive, touchante et dramatique. On voit que Pearl Buck aime la Chine d'autrefois et garde l'espoir d'un jour où la sagesse d'une des plus grandes civilisations fleurira, malgré la confusion d'aujourd'hui.

Dans son livre "Les feux de la colère", Max Olivier LeCamp nous a donné un roman historique du temps des luttes des "camisards" qui croyaient vivre chaque jour une page de la Bible. Ces "Enfants de Dieu", "Enfants de l'Eternel", comme ils s'appelaient eux-mêmes, se battaient pour la cause du protestantisme après la révocation de l'Edit de Nantes. Le romancier attire l'attention du lecteur au fait que l'histoire se recommence en un retour éternel, et que les passions de ces visionnaires pourraient bien être celles que nous avons connu et que d'autres connaissent aujourd'hui.

Chronique littéraire

Viennent de paraître:

Gabrielle Roy, "Rivière sans repos", Montréal, Beauchemin, 1970. ROMAN.

Pierre Dagenais, "Le feu sacré", Montréal, Beauchemin, 1970. ROMAN.

Bernard Tanguay, "Bla, bla, bla", Montréal, Les Editions Font, 1970, 8 cubes à faire.

"Bernard Tanguay nous avait déjà présenté son "Bla, bla, bla" à la Nuit de la Poésie, au mois de mars dernier. L'idée est simple - comme l'oeuf de l'autre-huit petits cubes de carton où on a écrit, sur chaque face de chaque dé, un mot. On n'a plus qu'à jeter les dés et à lire le poème obtenu. Bernard Tanguay a cru à l'oracle de Lautréamont" (Le Soleil, 24 octobre 1970, page 46).

Passe le temps

Je me sens toute triste
Pleine de larmes...
C'est du romantisme à la gomme!
J'ai mal de vivre
Et je n'y comprends rien

On débat sa vie
On se débat soi-même
Je parle pour défouler
J'écris au lieu de crier

Cinq quatre trois...
L'heure de silence sonne
Elle nous engloutit Nous enveloppe

Encore deux mots
J'étouffe aussi je crains

Je meurs
Ah!

Diane Roberge,
rue Paré, Victoriaville

Passe passe le temps
Que j'expire
Mon âme en a assez de la vie
Angoisses
Maladies
Guerres
Souffrances
Ne suis-je pas fou
De vivre ainsi
Ah toi Roi de l'univers
Et toi le temps
Je devrais vous trinquer
Tous les deux contre
La foudre à Jupiter
Et vous tuer pour de bon
Pourtant la flamme d'espoir
Tente de me retenir

De donner sens à ma vie
Amitiés
Joies
Bonheurs
Amours

La vie n'est-elle pas sereine
Dis mon coeur
Vaut-elle la peine d'être vécu
Cette misérable vie
Dis sans délai
Car à la recherche
D'une mort paisible
Libératrice de mes tourments
Je m'en vais

Michel Côté

Lecture et culture

VICTORIAVILLE (RJC) — La bibliothèque municipale de Victoriaville reçoit de plus en plus de visiteurs et le nombre des abonnés augmente sans cesse. Et L'Union a profité du fait que justement la popularité de la bibliothèque était à la hausse pour demander à M. René Gauthier, de dire comment il concevait ces faits.

Selon lui, un homme vaut ce que valent les choses auxquelles, il s'occupe et la culture est la caractéristique la plus importante de l'espèce humaine. Elle constitue la différence entre le comportement de la brute et celui de l'homme raisonnable.

L'homme partage avec tous les animaux les deux premiers degrés de la connaissance: la sensation et la perception. C'est par le troisième degré, la conception, qu'il est vraiment humain. Sentir et percevoir sont choses courantes; mais lire, voir ou entendre quelque chose et concevoir une idée, c'est un acte propre à l'homme.

Le problème le plus terrible qui se pose aujourd'hui à l'homme occidental est celui de savoir s'il va laisser sa culture essentiellement humaine s'ensevelir sous des réalités et des systèmes purement mécaniques.

Chacun apprécie les livres en tant que sources de renseignements sur tous les sujets connus. Mais les esprits clairvoyants ne s'arrêtent pas là. Ils voient dans les livres un moyen d'approfondir leur culture et d'apprendre à user de la vie de façon à accroître leurs possibilités d'at-

teindre le bonheur et l'épanouissement.

"La culture, a dit un auteur, est un sous-produit de la lecture, de l'étude et des bonnes fréquentations".

La culture n'est pas uniquement pour ceux qui ont des loisirs, mais aussi pour les gens les plus occupés. Si bien conditionné que soit l'air de son bureau, l'homme d'affaires doit garder une fenêtre ouverte sur le monde.

Certaines personnes, bien entendu, estimeront que les questions de culture ne conviennent pas aux ouvriers, mais professer une telle opinion c'est accepter le plus âpre des systèmes de classes. C'est affirmer que la majorité des gens sont incapables de se livrer à des études qui seules leur permettront de se faire une conception intelligente de l'univers et de connaître la grandeur de l'esprit humain. En somme, ceux qui refusent la culture se privent de savoir ce que la vie leur offre et ce dont ils sont capables.

La culture personnelle suppose le commerce des esprits supérieurs. Un homme qui n'entre jamais en contact avec des intelligences plus évoluées que la sienne risque de parcourir le même circuit fastidieux de pensée et d'action jusqu'à la fin de ses jours.

C'est dans les livres que l'on retrouve les idées, les opinions, les hauts faits, les visions et les passions des hommes de tous les temps, offerts à la calme réflexion des esprits studieux et pénétrants.



PARC FOYER ÉTOILE D'OR. — Depuis quelques mois déjà les travaux concernant le parc du foyer Étoile d'Or vont bon train. Comme le démontre la photo on n'a rien ménagé pour nos personnes âgées. Vous n'avez ici qu'un aperçu du terrain qui a une superficie d'environ 3 arpents par 3. Le coût de ce nouveau parc s'élèvera à plus de \$55,000 une fois terminé. Il y a quelques semaines les travaux de plantations ont été effectués par M. Dumas de Drummondville. Les pergolas et l'étang dont nous apercevons une partie ont été réalisés par M.

Gaston Beaudet Contracteur. Au printemps prochain, une jolie fontaine sera installée ainsi que plusieurs lampadaires. On remarque aussi sur la photo au centre l'endroit où des concerts seront donnés au cours de la saison estivale. L'architecte de ce superbe parc est M. J. de Vynck de Montréal. Les personnes de l'âge d'or attendent avec impatience l'ouverture de leur parc. Il est entendu que l'accès au parc par les gens de la ville ne sera pas défendu. Le coût total sera défrayé par la fondation de P. Rodolphe Baril de Warwick.

Pourquoi vivre ?

Ecrire...

Ecrire quoi?...

Pourquoi faut-il que nos pensées, belles ou moins belles, soient traduites en écriture?...

J'écris lorsque je ne veux pas écrire, et je barbouille lorsque je veux écrire.

J'écris pour dire mon état d'âme, pour dire que je suis triste,

pour dire que je suis malheureux, malheureux parce que la vie,

aussi insignifiante puisse-t-elle être, ne sait qu'apporter chagrin et combats

que l'on ne peut même pas résoudre.

Vivre... Vivre en personne sensée, quelle chose insensée aujourd'hui dans le contexte actuel du siècle.

Parce que vivre, c'est jouir de la vie, la vie qui n'apporte que tourments.

La vie, pour être vécue, doit être, oui doit être remplie d'amour...

Mais sait-on ce qu'est l'amour?...

Beau sentiment de désir et d'attachement qu'un être sensé éprouve pour une personne

du sexe opposé, beau sentiment d'attachement, attachement mutuel entre deux personnes...

Mais la vie d'aujourd'hui est trop vite, tout passe en ouragan et tout dévaste.

Dévaste le temps, les êtres, les coeurs, les âmes, le moral, la santé,

dévaste la joie de vivre que tous, oui que tous devraient avoir.

Et si tous devraient avoir cette joie de vivre, il y en a

qui ne l'ont pas et qui semblent, avec artifices et maquillages,

avoir cette joie de vivre.

La vie, vivre, quelle hypocrisie...



LE MEILLEUR CHOIX

CBFT 2 MONTREAL · CBVT 11 QUEBEC · CBOFT 9 OTTAWA-HULL · CBAFT 11 MONCTON · CBWFT 3 WINNIPEG · CBXFT 11 EDMONTON · CHAU 5 CARLETON · CKRS 12 JONQUIERE · CKBL 9 MATANE · CJBR 3 RIMOUSKI · CKRT 7 RIVIERE-DU-LOUP · CKRN 4 ROUYN-NORANDA · CHLT 7 SHERBROOKE · CKTM 13 TROIS-RIVIERES

Regardez bien

Pierre, Jean, Jacques

et leurs invités, variété fantaisiste et humoristique

sur l'actualité

le samedi à 22 h 30

en couleur

REGARDEZ BIEN
REGARDEZ
RADIO-CANADA

La garde St-Eusèbe accepte des recrues

PRINCEVILLE (GAB) — L'augmentation des effectifs est le principal point qui retient l'attention des autorités de la Garde Saint-Eusèbe Inc. de Princeville à cette période-ci. Le président, M. Willard Labrecque, et ses aides font appel à toutes les bonnes volontés intéressées à se dévouer pour la cause. Fondé il y a une douzaine d'années, la Garde Saint-Eusèbe a déjà connu de beaux jours avec une quarantaine de membres en activité. Actuellement, moins de 20 font partie du groupe, ce qui est jugé insuffisant pour organiser avec succès des programmes pouvant contribuer efficacement à une formation pour répondre à des besoins. La direction juge donc qu'il est très important d'ajouter du sang nouveau aux quelques bonnes volontés encore en devoir et qui, par leur travail, contribuent à la survie du mouvement.

Des projets

Un examen de la situation a permis de constater que les questions du port de l'uniforme et l'entraînement militaire sont deux facteurs pouvant contribuer à modifier l'intérêt manifesté pour les activités du mouvement. Plusieurs seraient en faveur de séances d'entraînement militaire animées par un directeur compétent et expérimenté. Les responsables de la Garde Saint-Eusèbe de Princeville sont prêts à mettre en application une telle initiative car il est facile pour eux, souligne un porte-parole, d'avoir les services d'un animateur pour cet entraînement. Toutefois, pour justifier un tel entraînement, il est absolument nécessaire que les effectifs soient plus considérables que ceux dont la Garde Saint-Eusèbe dispose dans le moment, d'où l'importance d'avoir un plus grand nombre de membres.

Hommages à des bienfaiteurs

Au cours des derniers mois, la Garde Saint-Eusèbe de Princeville a rendu un dernier hommage à des bienfaiteurs disparus en formant le cortège d'honneur à l'occasion des funérailles de ces personnalités. Les derniers à qui un tel hommage a été rendu sont MM. Emile Gagnon et Louis Morneau. Au domaine social, la Garde Saint-Eusèbe Inc. a organisé et dirigé le programme de la partie récréative de l'assemblée générale annuelle de la Caisse populaire. Par ailleurs, le service d'ordre est maintenu, dans la mesure du possible avec les effectifs actuels, à l'église pour les manifestations religieuses. Il semble que ces services sont appréciés de la population et que tous sont fiers de voir les membres de la Garde Saint-Eu-

sèbe à l'oeuvre à ces occasions. L'uniforme porté par ces dévoués serviteurs de l'Eglise et de la Patrie donne un cachet particulier aux activités où ils exercent leurs fonctions. Toutefois, on pourrait faire plus et mieux si le nombre de membres n'était pas si restreint font remarquer les responsables. Quant au port de l'uniforme, c'est là une délicate question qui se pose depuis quelques mois chez les hautes autorités, question sur laquelle une réponse définitive n'est pas encore donnée. On étudie, on observe, on réfléchit tout en recueillant les suggestions, les commentaires. Le point de vue des jeunes éléments qui accepteraient de se dévouer pour le succès de la cause pourrait aider à prendre position sur ce problème et à trouver une solution efficace.

Union diocésaine

Le secrétaire de la Garde Saint-Eusèbe Inc. de Princeville, M. Sarto Fréchette, siège maintenant comme 1er vice-président à l'Union diocésaine des gardes paroissiales. Cet organisme a douze unités en activité dans le diocèse de Nicolet. Avec les autres responsables de l'UDGP M. Sarto Fréchette fait présentement la visite des sections affiliées. Parmi les unités déjà rencontrées, on remarque principalement celle de Saint-Guillaume d'Upton qui compte une quarantaine de membres très actifs et dont la moyenne d'âge se situe aux environs de 40 ans. M. Fréchette a également accompagné les autres responsables de l'UDGP à Tingwick où l'unité comprend quelques 25 membres, un comité féminin; une part importante est prise dans les réalisations de cette unité par le curé de la paroisse. Ce curé est M. l'abbé Maurice Côté qui a déjà fait un long séjour à Princeville comme vicaire, il y a une vingtaine d'années.

La Fédération

A titre de membre de la direction de l'UDGP de Nicolet, M. Sarto Fréchette prendra bientôt part à une importante réunion. Cette manifestation réunira les délégués des diocèses représentés dans la Fédération des gardes paroissiales du Canada. Plus d'une centaine d'unités du Québec et de l'Ontario font partie de cette fédération. M. Fréchette souligne que le nombre des unités affiliées a quelque peu augmenté au cours des années dernières mais que, dans l'ensemble, le nombre total de membres est resté le même. Cette assemblée de la Fédération des gardes paroissiales du Canada aura lieu au Motel Laurentien, près de Québec.



CHEZ LES FILLES D'ISABELLE. — Les Filles d'Isabelle du Cercle Sainte-Victoire ont tenu récemment leurs élections. Sur la photo, nous voyons Mlle Cécile Boucher réélue secrétaire-archiviste; Mlle Jeanne d'Arc Lemay, député régente; Mlle Huguette Beauchesne, réélue

régente pour un 5^e mandat; Mme Marguerite Pelletier, ex-régente; et Mlle Nicole Hamel, élue vice-présidente. Comme par les années passées, les Filles d'Isabelle de Victoriaville organisent leur quête de Noël qui débute le 26 octobre et durera trois semaines.

**NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN
VOTRE NOM**

**Nouvelle substance
Rétracte les
Hémorroïdes**

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notable des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

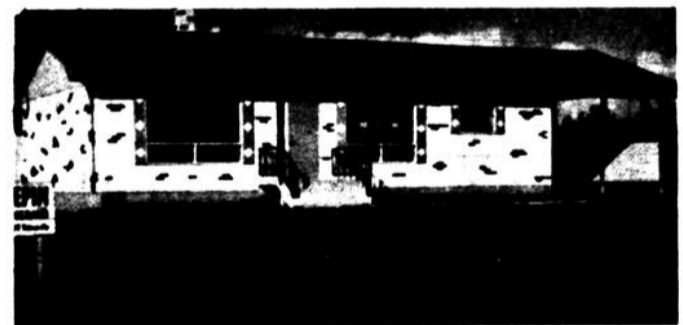
Cette substance aux effets si bien-faisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne d'une offre de remboursement.

A VENDRE

Maison résidentielle 5 pièces 1/2

Prêt hypothécaire consenti
Prix compétitif



Vue exacte de la maison

Pour détails:

Clément Pépin Ltée

9 rue Cantin — Victoriaville — 752-6500

29-9-70 j.n.o.



System brake et
posage de lining

INTERPROVINCIAL EQUIPEMENT ENR.



Pièces et Accessoires de Camions

26, Boul des Artisans — Victoriaville — 758-1521

Prop: Rosaire Fournier



Air booster
et hydrovac

L'assurance-maladie est en vigueur!

Retenez bien ceci!

C'est officiel! L'assurance-maladie est en vigueur depuis le 1er novembre 1970.

Si vous avez demandé votre carte mais que vous ne l'avez pas encore reçue, ne vous inquiétez pas! Vous la recevrez prochainement. Entre-temps, vous pouvez quand même bénéficier des services assurés par le régime.

Si vous n'avez pas encore demandé votre carte, vous êtes prié de vous conformer à la loi. L'inscription est obligatoire pour tous les résidents du Québec.

Faites tout de suite votre demande à l'aide du coupon ci-dessous et adressez-le à:

La Régie de l'assurance-maladie
du Québec
Centre d'inscription
Case postale 6600
Québec 2 (Québec)

Paiement des honoraires

Les services rendus par les médecins, les chirurgiens-dentistes et les optométristes sont assurés par le régime de l'assurance-maladie.

Selon la loi, tous les professionnels de la santé sont participants et engagés au régime pour une période de 90 jours après son entrée en vigueur, à moins qu'une entente n'intervienne entre-temps. Après cette période, ou après la signature d'une entente, la situation sera la suivante:

- a. **Vous n'aurez rien à déboursier** si vous consultez un professionnel de la santé **engagé**. Ses honoraires lui seront payés directement par la Régie.

- b. **Le coût des services assurés vous sera payé** par la Régie si vous avez recours aux services d'un professionnel de la santé **désengagé**.
- c. **Vous paierez le coût des services assurés et ne serez pas remboursé** par la Régie si vous avez recours aux services d'un professionnel de la santé **non participant**. Ce dernier doit vous aviser de sa non-participation au régime. Un dépliant expliquant en détail ces dernières modalités sera disponible d'ici peu dans toutes les Caisses populaires de la province.

VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR
UN FORMULAIRE D'INSCRIPTION AU
RÉGIME D'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC

EN LETTRES MOULÉES S.V.P.

NOM DE FAMILLE

1

PRÉNOM

DATE DE NAISSANCE
JOUR MOIS ANNÉE

ADRESSE

2

NO

RUE

APPARTEMENT

MUNICIPALITÉ

ZONE POSTALE OU COMTÉ

Pour tout autre renseignement, écrire à l'adresse ci-dessus en mentionnant:

"Centre de renseignements"
ou composer: 529-6531 (Québec)
878-9261 (Montréal)

RÉGIE DE
L'ASSURANCE-MALADIE
DU QUÉBEC





SERVICE D'ORIENTATION DES FOYERS. — Une intéressante série de rencontres est en cours au Service d'orientation des Foyers de Princeville. C'est avec un grand intérêt que les couples inscrits prennent part aux manifestations hebdomadaires. Les activités du SOF ont intéressé des centaines de couples de Princeville depuis la mise en application de cette initiative, il y a

une quinzaine d'années. Le couple responsable pour la présente série de rencontres est M. et Mme Jean-Claude Hémond (à gauche sur la photo). Pour sa part, M. l'abbé Réal Lemaire (à droite) agit comme conseiller spirituel et voit à la documentation nécessaire pour chacune des séances au programme.



RÉUNION DES 2 CLANS. — Samedi dernier les Guides et les Jeannettes se rassemblaient afin de discuter de projet d'avenir. En autres le grand projet des guides cette année, il s'agira des astres. Les jeunes filles devront faire des recherches afin de mieux connaître les astres. Au cours de la nouvelle année il y aura montage d'une pièce de théâtre intitulé: "Le petit prince". Cette pièce sera présentée au grand public bientôt. On se prépare également à un montage de monuments dans les bois voisins. C'est en quelque sorte le programme des Guides pour cette année. Le groupe comprend 17 jeunes filles, toutes personnes intéressées à en faire partie n'ont qu'à se rendre aux réunions régulières le mardi soir à 19 h. 15 au local des Guides. En ce qui concerne les Jeannettes elles projettent de faire des voyages. Elles font présentement des travaux manuels, pour atteindre leurs sentiers. Leur groupe comprend 20 jeunes filles dont la cheftaine est Mlle France Laroche. De gauche à droite, nous apercevons, Mlles Marjolaine Beaudet, assistante Jeannette; Danielle Ling, également assistante; Céline Napert, cheftaine Guide et Carole Gagnon, assistante Guide.

Les femmes chrétiennes étudient l'éducation à l'amour humain

PRINCEVILLE (GAB) — L'éducation à l'amour humain dès l'enfance" était le sujet au programme d'étude d'octobre au Mouvement des femmes chrétiennes de Princeville. Il a été établi que c'était aux parents à renseigner leurs enfants sur les mystères de la vie. Les participantes à la réunion ont reconnu qu'il était maintenant assez facile de se documenter sur ce sujet délicat; des livres très intéressants et rédigés avec soin peuvent être consultés et il est toujours possible d'avoir recours à des conseillers compétents en la matière.

Répondre aux questions

Il est très important de toujours répondre de façon claire et précise aux questions que posent les enfants sur les mystères de la vie. En agissant ainsi, les parents mettent leurs enfants en confiance et ils ne chercheront pas ailleurs les explications qu'ils désiraient. L'éducation première de l'enfant se fait toujours dans la famille et par les parents. L'école, est un complément, une suite, ont établi les membres du MFC. Les participantes ont tiré la conclusion suivante de cette étude: "J'ai donné la vie à mon enfant et c'est moi qui lui enseignerai les mystères de la vie". Le programme de l'assemblée a été dirigé conjointement par M. le chanoine Wilfrid Bergeron, aumônier du MFC et par Mme Alfred Mailloux, présidente. Près d'une quarantaine de membres ont

contribué au succès de cette manifestation mensuelle au mouvement des femmes chrétiennes de Princeville.

Vient de paraître aux Éditions **FIDES**

Collection "Écrivains canadiens d'aujourd'hui"

MARCEL DUBÉ

par Maximilien Laroche

Marcel Dubé est l'un de nos meilleurs dramaturges. Son théâtre, très près de la dramaturgie américaine, est un peu "le miroir d'une génération". Ses personnages, des enfants de la "crise" dans **Zone** aux bourgeois de **Pauvre amour** subissent et vivent un destin qui n'est pas sans analogie avec l'homme québécois. Dubé a été journaliste, scripteur à la radio et à la télévision avant de se fixer au théâtre. Il n'a pas cessé toutefois depuis 1953 d'évoluer et de se renouveler. "L'oeuvre de Marcel Dubé, nous dit Maximilien Laroche, n'a cessé d'évoluer, donc de se renouveler, de s'adapter à des exigences nouvelles tout en poursuivant sa trajectoire propre, passant de l'examen d'une classe à celui d'un autre, affirmant et épurant toujours le langage de ses personnages, s'ouvrant enfin à des horizons de moins assombris, obéissant de toute évidence à des exigences diverses: esthétique, technique et thématique".

L'avenir seul permettra à Dubé de se réaliser pleinement. Son oeuvre, nombreuse déjà, permet tous les espoirs. C'est la conclusion de Maximilien Laroche qui fait dans cette "introduction à l'oeuvre de Marcel Dubé" la genèse d'une carrière prestigieuse, qui étudie en profondeur les divers aspects d'une dramaturgie très actuelle et qui explique pour le lecteur, comme bien peu l'avaient fait avant lui, Marcel Dubé, écrivain de théâtre.

Marcel Dubé, par Maximilien Laroche. Collection "Écrivains canadiens d'aujourd'hui". Etude-critique. Choix de textes. Chronologie. Bibliographie. En vente dans toutes les librairies et à **Fides**, 245 est, boulevard Dorchester, Montréal 129, Canada. \$2.50

C'est grâce aux efforts inlassables de la Croix-Rouge qu'est née la Convention de Genève de 1864 pour la protection et le soulagement des soldats blessés à la guerre. En deça de deux ans, 22 nations avaient donné leur adhésion.

Pour vos tricots de tous genres

Le plus vaste choix de laines, orlon, nylon, polypropylène, fibres synthétiques, environ 200 couleurs différentes

Prix l'once **18¢**

Laine à tapis couleurs variées

Prix la livre **79¢**

GRAND SPECIAL

Bas culotte

1ere qualité une grandeur,

taille universelle

Prix la paire **57¢**

Prix la doz. **6.50**

L. THERRIEN INC

557 ouest Notre-Dame — 752-2341

Victoriaville

17-11-70

MINUTES au fond des choses

J'attends

J'attends un enfant. Nous attendons notre enfant: les grands-parents, les oncles, les tantes, mais surtout, et combien c'est important, mon mari avec moi.



Mon ventre grossit, toute ma physionomie change... Pourtant aux yeux de mon mari, j'embellis. Je reste surprise et parfois désemparée devant les changements même psychologiques qui s'opèrent en moi.

Un petit être qui bouleverse toute notre vie. Et on l'accepte... Bébé a déjà sa façon bien à lui d'attirer notre attention: il gigote, peu lui importe ce que je fais.

un enfant...

Nous l'attendons comme on attend un cadeau plein de mystères, un beau cadeau fragile. Mais nous l'attendons aussi avec réalisme. Il est exigeant. On porte plus d'attention à sa santé, on évite les imprudences. Il sera si "appétissant" le petit bébé bien net, bien frais, qui sourit. Mais il aura fallu changer sa couche, le laver, le nourrir. Et il faudra l'éduquer.



Un petit bébé: "petit paquet de troubles", "petit paquet de bonheur". Il dépend du papa et de la maman de rester maîtres du bouleversement que la venue d'un enfant entraîne. Ainsi tous les petits et grands désagréments seront acceptés avec joies, transformés par notre façon de voir, de réagir.

Nous attendons notre enfant. Neuf mois pour commencer à l'aimer, pour commencer à l'accepter.

Nous attendons un enfant que Dieu aime déjà, même plus que nous.





Voici les instruments de culture qui sont les plus accessibles à la majorité des gens.

Une enquête sur la pornographie à Victoriaville

VICTORIAVILLE (AL) — Au cours d'une enquête effectuée par L'Union, à Victoriaville, on a découvert que la pornographie connaît une popularité mitigée auprès des citoyens de la ville.

Définissons d'abord la pornographie. D'après un boutiquier de la ville c'est la représentation soit en photos, dans des livres ou encore par des films de deux personnes en train d'accomplir certains gestes sexuels.

Cette définition comme on peut le voir a beaucoup évoluée depuis une dizaine d'années. Au début, ce n'était que la vue d'un décolleté un peu audacieux qui était considéré comme pornographique. Aujourd'hui, on peut constater que l'évolution lui a fait subir un striptease progressif qui en montre de plus en plus. Ce qui aurait fait un scandale il y a dix ans devient par conséquent tout à fait "normal" de nos jours.

Ce déshabillage progressif va aujourd'hui jusqu'au nu intégral. Puis, viendra la pornographie pure telle que définie plus haut. Tant qu'il aura des parties du corps cachées, cela excitera la curiosité mais si on montre tout d'un coup, les gens vont se lasser, selon le boutiquier. C'est la raison de ce déshabillage progressif. Mais il viendra un jour où il n'y aura plus rien à cacher et alors les gens n'y feront plus tellement attention.

Mais à Victoriaville, comment considère-t-on la situation? L'enquête qui a été menée, donne des conclusions intéressantes.

Les formes

La pornographie se divise

en quatre catégories différentes qui sont les suivantes.

La véritable pornographie vient surtout des pays scandinaves et des USA. C'est la véritable exploration: on y voit des hommes et des femmes se faire l'amour de toutes les façons imaginables et inimaginables.

Notre interlocuteur a dit que ce genre de littérature ne se passait que par en-dessous du comptoir dans les grandes villes. Les bouquins de ce genre coûtent de \$5 à \$8. Les livres de pornographie font aussi partie de cette littérature et ils se vendent de \$2 à \$4, ce qui est assez onéreux. Cela peut aussi expliquer que les jeunes ne s'y intéressent peu ou pas.

Il existe aussi la pornographie sensationnaliste qu'exploitent dans les journaux "jaunes". Cette forme ne se vend pas beaucoup car

les journaux se rassemblent tous. C'est plutôt de la vulgarité et de la médiocrité.

On trouve aussi les revues de nudisme qui se présentent dans des enveloppes de cellophanes scellées et qu'on ne peut feuilleter qu'en les achetant. On y montre des photos de vacanciers qui vivent dans les camps de nudisme. Il ne s'y passe rien, ce ne sont généralement que des photos très innocentes de personnes nues.

Et la dernière catégorie est de la classe du "Playboy" qui est un magazine très sérieux et qui inclut des photos de nu qui sont, à cause de leur qualité, considérées comme de l'art. Ce sont surtout des hommes d'affaires qui vont acheter ce magazine.

Le portrait du pornophile:

C'est un homme âgé de 30 à 50 ans, qui est marié et qui travaille. Sa situation sociale est en proportion de celle qui se retrouve dans la société. D'après notre boutiquier, 90 pour cent des hommes s'intéressent à la pornographie.

Et le cinéma...

Mais, la pornographie est à la baisse dans l'imprimé et elle mar-

que des points dans le cinéma. L'image coûte moins cher à aller voir et elle est sans contredit beaucoup plus vivante. La pornographie reste donc en santé mais elle change de moyen d'expression. Dans les deux derniers mois, pas moins de huit films à tendance érotique ont été présentés dans les cinémas de la ville. Ce qui fait une moyenne de un film par semaine. Les films "Fanny Hill" ou encore "Viens mon amour" en sont des exemples frappants.

-Advenant la légalisation-

Et advenant la légalisation de la pornographie, que se passerait-il? L'exemple du Danemark peut-elle nous guider là-dessus? Y aurait-il au départ un gros boom puis, en quelque mois plus personne ne s'en occuperait? Et le taux de crimes passionnels baisserait de 40 pour cent environ, comme au Danemark?

Quant à la morale, serait-elle sauvée au bout du même laps de temps qui suivrait la légalisation toute problématique de la pornographie? Les gens perdraient-ils toute curiosité concernant ce sujet controversé? La réponse à toutes ces questions est difficile à donner...



Qu'y a-t-il de caché sous ces nombreuses enveloppes de papier cellophane?



C'est une littérature qui produit en masse...!

L'AMOUR EN COULEUR



en jupon
Les MASOCHISTES

PROSTITUÉE CONTAMINE
COLLÈGE AU COMPLET !

Comment... te

DÉPUCELEF

mes quinze ans fut mâtée de mains
de maître.
e moment était enfin ve
e monnayer mon

LE
D

QUOI tant
illes se tournent
rs le LESBIANISME

ET-CE LA FIN ISME

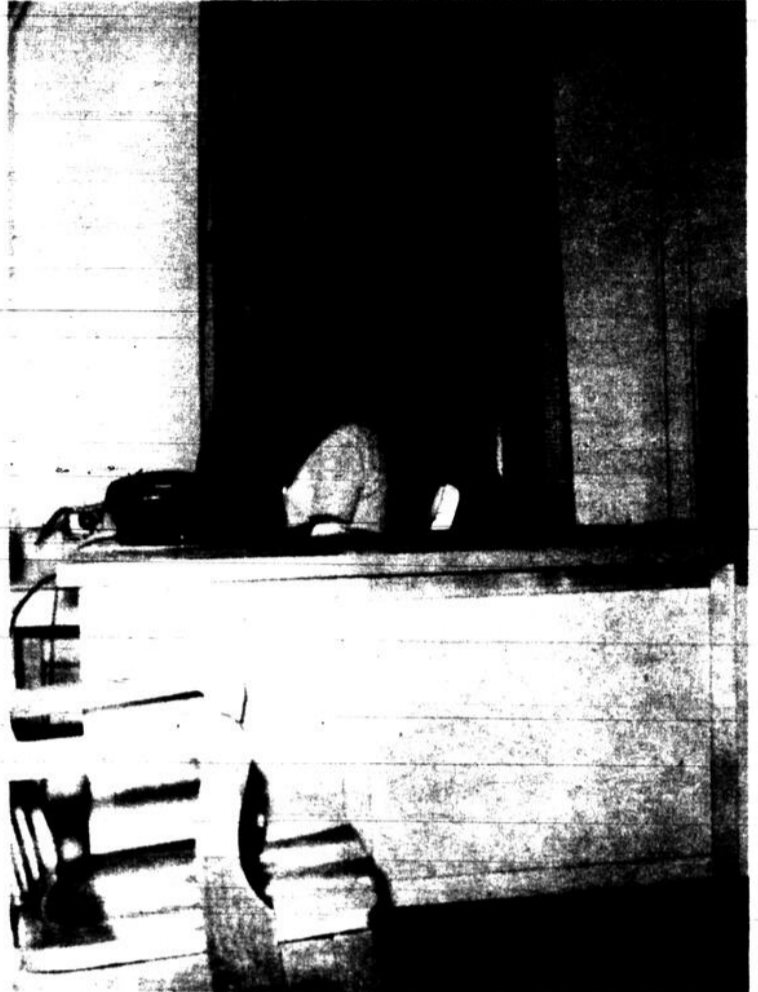
ation d'amour

Voici des exemples de ce que
l'on peut trouver dans ce genre
de journaux. C'est frappant



ÉLECTIONS À LA PASTORALE. — Lors d'une soirée spéciale, des élections ont eu lieu au sein du comité de la pastorale des religieux du secteur de Victoriaville et d'Arthabaska. On recon-

naît de gauche à droite les frères Guy Lemieux et Raymond Giguère, et Soeur Lucille Julien et Soeur Jeanne d'Arc Lallier.



Des élections à la Pastorale

VICTORIAVILLE (RJC) — Une cinquantaine de religieux, recrutés chez les religieuses, les frères et les pères, se sont réunis il y a une huitaine pour une soirée sociale à la Maison provinciale des Frères du Sacré-Coeur d'Arthabaska. Cette soirée avait d'abord pour but de pourvoir au remplacement du président et de deux conseillers au comité de la Pastorale des religieux pour le secteur de Victoriaville et d'Arthabaska.

C'est le frère Raymond Giguère qui a été élu président de l'organisme. Il succède au frère Normand Stacy, s.c., dont le mandat avait pris fin. Soeur Jeanne Lallier, s.a.s.v. et le frère Guy Lemieux, s.c. sont les deux nouveaux conseillers élus. Soeur Lucille Julien, s.a.s.v. conseillère, et le frère Réjean Fréchette, m.s.c. qui complètent l'exécutif, poursuivent leur mandat d'un an.

Le frère Raymond Giguère en louant le travail de son prédécesseur, et en remerciant l'assemblée de lui faire confiance n'a cependant pas révélé les projets qu'il mettra de l'avant pour la prochaine année.

Une soirée récréative et la pré-

MERCI



Pour votre souscription à la campagne du Timbre de Noël qui appuie l'oeuvre de votre association antituberculeuse...et pour le temps et l'effort que vous avez offert si généreusement.

sentation des candidats avaient précédé les élections. La soirée s'est poursuivie dans une célébration de la Parole et de l'Eucharistie et s'est terminée par un buffet froid.

Vient de paraître aux Éditions

FIDES

Collection "Bibliothèque canadienne-française"



POÈMES CHOISIS

par Robert Choquette

Le lecteur lira avec beaucoup de plaisir les poèmes de Robert Choquette choisis de la suite. "A travers les vents", écrite en 1925, du "Metropolitan Museum", en 1931; de poésies nouvelles en 1932; et enfin, de "suite marine", en 1953.

... "c'est toute une époque de notre histoire littéraire qui retrouve la vie, dans ces vers parfaits, voluptueux toujours et sublimes parfois", écrivait Jean Ethier-Blais dans un article au *Devoir* en 1968, article qui est offert maintenant en préface à ce nouveau livre de poche de la collection "Bibliothèque canadienne-française".

A propos de "suite marine" Jean Ethier-Blais écrit, parlant de la mer, thème central de ce volume: "A travers elle, c'est de nouveau l'histoire de l'humanité qu'évoque Robert Choquette; évocation qui naît de vastes panneaux à la fois mythiques et psychologiques. Le poète ne sépare plus l'univers de la femme qu'il aime, et à qui il a prêté le nom d'Iseut. C'est elle qui, à la fin de cet immense recueil, donne son sens à la folle équipée de la vie, de l'amour et de la création. Jamais, dans nos lettres, une femme n'a été chantée sur ce ton à la fois tellurique et planétaire. Il est évidemment impossible de retracer en quelques lignes les méandres de cette pensée cosmique."

Poèmes choisis par Robert Choquette. Collection "Bibliothèque canadienne-française". Chronologie. Bibliographie. Jugement critique. En vente dans toutes les librairies et à **Fides**, 245 est, boulevard Dorchester, Montréal 129, Canada. \$1.25

L'organisation des services pédagogiques est sous la responsabilité d'un directeur général pour la première année, en 1970-71, à la Commission scolaire de Princeville. Personnel, transport, dossiers des élèves et tout ce qui se rapporte à l'enseignement relèvent maintenant du directeur général des services pédagogiques. Cette tâche importante est accomplie par M. Henri-Paul Hamel à gauche, qui a comme secrétaire Mlle Pierrette Lavigne.

VENTE

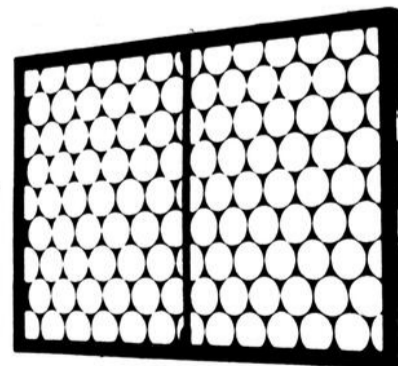
La Chasse aux Aubaines

chez votre

Quincaillier



AMER-GLASS
FILTRE D'AIR POUR FOURNAISE
FURNACE AIR FILTER



ALL SIZES UP TO 20" x 25" REG. \$1.00

Special



67¢

PRATTE
inc.

665 ouest, NOTRE-DAME — VICTORIAVILLE
Tél.: 752-4513



CHANGEMENT SALAIRE MINIMUM. — Les Jocistes de Warwick tenaient mardi soir dernier une importante réunion. La J.O.C. de Warwick en collaboration avec Mlle Lise Blanchette de Victoriaville présidente régionale se préparent à la grande campagne d'information du salaire minimum pour le 1er novembre. Comme le démontre la photographie on prête mains fortes à l'équipe de la publicité. La présidente tient à informer la population qu'il y aura une grande rencontre d'information le 3 novembre prochain à l'école Saint-Médard-de-Warwick à 20 heures, pour tous les jeunes travailleurs et

adultes intéressés de la région des Bois-Francs. A cette occasion M. Bertrand Tourigny responsable à la Commission du salaire minimum sera le conférencier invité. C'est donc une occasion de se renseigner et de collaborer ainsi au mouvement. Sur la photo, de gauche à droite nous remarquons: M. Jean-Pierre Lainesse, Mlle Annette Desrochers; Mlle Odette Lemay, présidente de la JOC; Mlle Lise Blanchette, présidente au niveau régional; M. Claude Pépin, M. Roger St-Hilaire, Mlle Gilberte Laroche et M. Laurent Béliveau.



Utilisez des Timbres de Noël.

C'est une question de souffle et de vie.

Combattez l'emphysème, la tuberculose et les autres maladies respiratoires.

NOMINATIONS CHEZ LÉVESQUE BEAUBIEN INC



RENÉ HOULE



MAURICE DESROSIERS



BRUNO POISSON

Les Administrateurs de

LÉVESQUE, BEAUBIEN INC

Valeurs de placement

Agents de change

sont heureux d'annoncer la nomination à leur succursale de Victoriaville de

Monsieur Maurice Desrosiers

au poste de gérant et de

Messieurs René Houle

et

Bruno Poisson

à titre de représentants

120 est, rue Notre-Dame
Victoriaville



Tél. 758-3131

L'inscription qui vous concerne, dans l'annuaire, est-elle correcte ?

Prière de nous le dire maintenant, avant que ne soit imprimé le nouvel annuaire de

VICTORIAVILLE

le 3 décembre

Examinez l'inscription qui vous concerne, dans l'annuaire actuel. Si vous désirez la faire modifier, faites "O" (zéro) et demandez Zenith 60000. Pas de frais d'Interurbain.



Bell Canada

Entreprise éditée et dirigée par des Canadiens et appartenant à des Canadiens.



LE VESTIAIRE SAINT-EUSÈBE. — La direction du Vestiaire Saint-Eusèbe de Princeville a fait une revue générale de la situation au début de la nouvelle saison. La liste des besoins, les disponibilités en espèces et en marchandises, l'examen du travail de la dernière année et l'étude de projets pour l'avenir sont autant de domaines qui ont reçu l'attention des responsables du mouvement lors de cette séance. La direction

a accepté la démission de Mme Bernard Bélanger (à gauche sur la photo ci-dessus) qui occupait le poste de secrétaire-archiviste. Mme J.-Wellie Girouard, vice-présidente, (2ième de gauche) ainsi que Mme François Simard (3ième de gauche) responsable de la publicité ainsi que la présidente, Mme Maria Lavigne (à droite) ont pris part à cette séance de travail pour une revue de la situation.

La publicité a besoin de votre aide

Demandez un exemplaire du Code des normes de la publicité au Canada, lisez-le et gardez-le à portée de la main.

Si jamais ensuite vous prenez connaissance d'une annonce qui enfreint ou contourne ces normes, veuillez remplir et nous envoyer la formule que vous trouverez entre les pages du code.

Réclamez votre exemplaire aujourd'hui même

Gratis: "Le Code canadien des normes de la publicité"



At: Conseil des normes de la publicité
Suite 1404
Immeuble de la Place Victoria
Montréal 115

Veuillez m'envoyer un exemplaire du Code des normes de la publicité avec une formule de plainte.

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE..... ZONE..... PROVINCE.....

Bureau consultatif de la publicité au Canada: pour une meilleure publicité

Deux activités prévues au Vestiaire St-Eusèbe

PRINCEVILLE (GAB) — Deux activités importantes sont en préparation par la direction et les membres du Vestiaire Saint-Eusèbe de Princeville. L'une de ces activités est une vente publique des articles entreposés au local et l'autre est un souper auquel toute la population sera invitée. La présidente, Mme Maria Lavigne, et ses dévouées collaboratrices sont déjà à l'oeuvre pour préparer ces deux manifestations. La responsable de la publicité du Vestiaire Saint-Eusèbe, Mme François Simard, a été chargée de faire connaître les détails se rapportant à ces événements prévus pour le mois de novembre.

Vente publique

La vente publique aura lieu le jeudi, 5 novembre. Les familles moins favorisées sont particulièrement invitées à se rendre au Centre paroissial ce jour-là pour se procurer à des conditions très avantageuses tout ce dont elles pourraient avoir besoin pour les prochains mois. Les articles seront en étalage dans le local du Vestiaire Saint-Eusèbe ainsi que dans la salle des Syndicats, au sous-sol de l'édifice. La vente commencera à 14 heures pour se terminer à 21 heures. L'argent recueilli à l'occasion de cette vente servira à acheter d'autres articles, du neuf, dont on a besoin dans certains modèles et pointures, pour les enfants des familles nécessiteuses.

Souper public

Le souper auquel toute la population sera invitée est prévu pour

le dimanche, 22 novembre. Le Centre paroissial est le lieu de rendez-vous pour le repas. Les convives seront reçus à 18 heures dans la grande salle de l'édifice. Des dispositions sont actuellement prises pour la distribution des cartes de participation. Quant au menu, on y remarque principalement: soupe aux pois, soupe aux choux, ragout de pattes de cochons, pâtées à la viande, cretons, tête fromagée, tartes et gâteaux.

Le but de la vente publique est de liquider le plus possible d'articles qui encombrant le local du Vestiaire Saint-Eusèbe tout en permettant aux moins favorisés l'occasion de se procurer à prix économiques ce qu'ils ont besoin. Les familles moins favorisées n'ont ainsi aucune gêne à venir au Vestiaire Saint-Eusèbe puisque tout est vendu et non donné. La direction du mouvement prendra des dispositions pour donner satisfaction à ses protégés et aux autres qui souffrent sans faire connaître leur infortune. Quant au souper public, les fonds recueillis seront utilisés, comme ceux de la vente, à acheter des vêtements pour les jeunes; du neuf et dans les pointures et les modèles qui manquent. La présidente du Vestiaire Saint-Eusèbe, Mme Maria Lavigne, souligne que le local contient des milliers et des milliers d'articles et qu'il est absolument nécessaire d'en sortir le plus possible pour faire place à ce que de généreux donateurs offrent en faveur des protégés de l'oeuvre.

"Les Bois-Francs" maintenant en vente



La réédition de "Les Bois-Francs" de l'abbé Charles-Ed. Mailhot, est maintenant terminée.

Les quatre volumes de l'édition originale ont été condensés en deux, sans rien omettre de ce qui regarde la découverte et le développement des Bois-Francs. Le premier volume comprend l'historique des Bois-Francs ainsi que plusieurs biographies des personnages de l'époque, avec 380 pages de texte et 32 pages de photos. Le second comprend l'historique de chacune des paroisses de la région; Laurier et ses contemporains; les généalogies des anciennes familles de la dite région. 480 pages de texte et 32 pages de photos.

AU COMPTOIR: prix \$5.00 chaque volume à L'Imprimerie d'Arthabaska Inc. 370 Girouard, Arthabaska, Qué. ou à La Tabagie Pierre 179 est, Notre-Dame, Victoriaville

PAR LA POSTE: \$5.50 chaque volume Remplissez le bulletin de commande suivant et mallez à:

L'Imprimerie d'Arthabaska Inc. 370 Girouard Arthabaska, Qué.

Veuillez m'expédier le premier volume et/ou le second volume "Les Bois-Francs"

Nom.....
écriture moulée

Adresse.....

Ci-inclus un chèque ou mandat-poste au montant de \$.....

Vente de calendriers: c'est un gros succès

ARTHABASKA (AF) — La vente de calendriers scouts, au profit de cette organisation, a remporté un grand succès, puisque plus de 350 calendriers ont été vendus sur un total possible de 400.

Les louveteaux qui devaient recevoir l'aide des Pionniers et des Eclaireurs, ont exécuté seuls le travail, et ils méritent d'autant plus de remerciements. La population mérite également des

félicitations et des remerciements pour la coopération avec laquelle elle a encouragé les jeunes louveteaux. Un "insigne de service" sera remis aux louveteaux qui en ont vendu 15 et plus chacun.

Lors de l'assemblée générale du groupement, il fut remis à Ghis-

laine Carignan (Akéla) et à Diane Bédard (assistante), un noeud de "Gildwell" pour formation de l'ouvretisme. Un cours de 4 fins de semaines fut suivi pour remplacer le camp d'été à Saint-Roch de Makinac. Remerciements aux jeunes qui aident au travail de la "maîtrise" des louveteaux.

AVIS

est par les présentes donné que je ne me rends pas responsable des dettes contractées par mon épouse, Germaine Ramsay-Boissonneault.

Signé:
Oscar Boissonneault

3-11-70

Nombreuses réélections chez les constructeurs

MONTREAL (RJC) — Lors du congrès annuel de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations, tenu à Montréal du 8 au 11 octobre dernier, la majorité des membres du Conseil d'administration ont été réélus pour un nouveau mandat. Il y a toutefois quelques nouveaux directeurs pour compléter les postes laissés vacants par des candidats qui avaient terminé leur mandat et ne désiraient pas être remis en nomination.

M. Albert Gagnon, constructeur de Ville Laval, a été réélu président de l'organisme pour un deuxième terme. Il préside l'exécutif et le conseil d'administration.

Outre M. Gagnon, on retrouve au conseil exécutif, M. Réal Moore de Québec, premier vice-président, M. Normand Désourdy

de Saint-Jean deuxième vice-président; et MM. Maurice Dénormée de Montréal et Alex Desjardins de Hull, directeurs.

Le conseil d'administration est formé de cinq personnes et groupe également le secrétaire-trésorier, M. Jean-Paul Mailhot de Victoriaville; le vice-président administratif, M. Raymond F. Lague de Montréal; et les directeurs suivants: MM. Claude S. Caron de Québec; Jean Doyon de Thetford; J.-A. Belley et A. Lavoie de Chicoutimi; André Comtois de Joliette; Jean-Paul Binette et Robert Provencher des Bois-Francis; Ronald Rouleau de Hull; Georges Riendeau et Gérard Allard de Sherbrooke.

A l'issue des délibérations, les congressistes ont décidé que le congrès 1971 se tiendra à Québec.



Dans la circulation intense, rien de tel que "notre" automatique.

Bien sûr, le levier à changements manuels est amusant, mais quelle corvée dans la circulation intense à la ville, ou sur les autoroutes. Pourquoi ne pas faire une randonnée d'essai au volant d'une Datsun 1600, avec transmission automatique à 3 vitesses, toute douceur? Vous obtenez puissance et économie sans avoir les tracas d'embrayage. Venez donc essayer notre Datsun 1600 automatique.



**DATSUN 1600
AUTOMATIQUE**

**\$2235.
SEULEMENT**

la plus avantageuse de toutes



Tardif Auto Service Enr.

Jules Tardif, prop.

VENTE & SERVICE

"DATSUN"

Bur. 752-4970

272, rue Laurier — Victoriaville

Rés. 357-2367

L'AFEAS de St-Paul

SAINT-PAUL — Le 14 octobre avait la réunion mensuelle des membres des comités et des dames de l'AFEAS sous la présidence de Mme André Dupont. Mme Gérard Chainey, présidente de secteur, donna ses directives pour la période septembre 70 à septembre 71. Mme Dupont a remercié toutes celles qui ont contribué au succès du recrutement. "C'est avec plaisir que nous accueillons les nouveaux membres, ainsi que le nouvel aumônier Mgr Edgar Foucault, c.s.

Le comité d'éducation avait préparé un sujet d'étude: la morale religieuse à l'école, à l'usine et dans la famille. La discussion fut très animée.

Mme Ovila Lafontaine, en charge des Arts Ménagers, nous a fait part du programme de l'année;

Mme Yvon Neault, membre du comité urbain du comté d'Arthabaska, nous a expliqué en quoi consistait ses nouvelles charges. Enfin, Mme Jean-Marie Lafontaine a donné des renseignements très précieux concernant l'assurance entraide-service accordé aux membres de l'AFEAS.

Mme Gérard Chainey aimerait entrer en contact avec les mouvements féminins de Saint-Rémi-de-Tingwick, Sainte-Hélène, Tingwick, dans le but de faire connaître l'AFEAS et de discuter d'une possibilité d'affiliation avec notre mouvement. Nous pourrions ainsi nous faire mieux entendre de nos gouvernements afin de revendiquer nos droits à titre d'épouses et de membres de la collectivité québécoise.

Loi de Police

VICTORIEVILLE (RJC) — La loi des mesures de guerres maintenant en fonction au Québec depuis plusieurs jours, donne des pouvoirs spéciaux aux policiers. Voici le texte publié dans "La Gazette officielle du Québec" en l'édition du 17 octobre dernier.

"Québec, 15 octobre 1970.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.
Concernant la mise en application des pouvoirs d'urgence prévus à la Loi de Police.

Attendu que la sécurité publique est en danger dans l'ensemble à du territoire du Québec;

Attendu qu'il y a lieu de mettre en application la Section 7 de la

Loi de Police;

Il est ordonné, en conséquence, sur la proposition du ministre de la Justice:

Que le Directeur Général de la Sûreté du Québec assume, sous l'autorité du Procureur Général, jusqu'au 10 novembre 1970, le commandement et la direction de la Sûreté du Québec et de tous les corps de police municipaux du Québec et de leurs membres;

Que le présent arrêté en Conseil soit publié sans délai dans la Gazette officielle du Québec.

Copie conforme,

Le greffier adjoint
du Conseil exécutif,
D. Tangay"



ASSEMBLÉE SPÉCIALE. — Au cours d'une assemblée tenue lundi soir dernier à 20 h. 30, à l'Hôtel de ville de Warwick, M. le maire Gaston Beaudet ainsi que ses échevins ont accepté de vendre à la compagnie Skébec un morceau de terrain du parc industriel. M. le maire a souhaité bonne chance à cette nouvelle compagnie d'auto-neige. Le président de la nouvelle compagnie M. Jules Cournoyer a remercié la ville de Warwick pour la grande collaboration qu'elle avait apportée. Il a cité également que c'é-

tait un défi qu'il avait devant eux, par le travail et que c'était par le talent et des hommes clés qu'on ferait un grand succès de cette nouvelle entreprise. Environ une trentaine de personnes assistaient à cette assemblée spéciale qui a pris fin vers les 21 h. 30. Sur la photo, de gauche à droite M. le maire Gaston Beaudet; le vice-président de la compagnie Skébec, M. Guy Kirouac et M. Jules Cournoyer, président de l'entreprise.

M. Normand Daneau est honoré par le club des Optimistes

PRINCEVILLE (GAB) — Le président 1969-70 chez les Optimistes de Princeville a été honoré de façon particulière par les membres et leurs compagnes. La manifestation a eu lieu à l'hôtel Manoir. Le président actuel, M. René Beauregard, a dirigé le programme de la fête. Le héros du jour a été félicité pour le magnifique travail qu'il avait accompli durant son mandat. Des vœux ont été émis pour le succès des nouvelles fonctions qu'occupe M. Normand Daneau pour 1970-1971, soit celles de lieutenant-gouverneur de la zone VII des Optimistes. Cette zone compte maintenant sept clubs: Drummondville, Daveluyville, Nicolet, Victoriaville, Plessisville, Saint-Ferdinand d'Halifax et Princeville.

Des souvenirs

Comme souvenirs de son passage à la présidence des Optimistes de Princeville, M. Normand Daneau a reçu un marteau et une cloche. Ces symboles lui ont été remis par le Dr Marc St-Hilaire, président fondateur des Optimistes de Princeville. Une plaque commémorative sera également présentée à M. Daneau un peu plus tard. Les membres ont également rendu hommage à Mme Daneau et une gerbe de fleurs lui a été remise par Mme Annette Ruel, épouse du secrétaire du club.

Succès de 1969-1970

Dans leur hommage de gratitude envers M. Normand Daneau, les Optimistes ont souligné que le dévouement de leur président ex-officio avait valu au Club de Princeville la 1ère place dans la zone VII et la 5ième dans le district Est-Ontario-Québec-Maritimes pour les activités de 1969-1970.

Un nouveau bureau chez les Artisans

VICTORIANVILLE (RJC) — L'assemblée générale annuelle du conseil régional des Artisans s'est tenue le 18 octobre dernier, pour la section des Bois-Francs-Saint-François au bureau régional de Drummondville, sous la présidence de M. Donat Lavertu, 1er vice-président, de Warwick.

Après avoir passé en revue les procédures régulières de l'assemblée, les délégués ont été appelés à s'élire un nouveau bureau de direction pour la prochaine année.

M. Gaston Roy de Victoriaville a été porté à la présidence; M. Jean-Paul Dufresne de Victoriaville a été nommé secrétaire-trésorier; les deux vice-présidents seront choisis par les directeurs élus: Lionel Turgeon d'Asbestos; Jean Mathieu de Drummondville; Mme Wilfrid Guénette de Victoriaville; Léonard Gaulin de Princeville; Guy Turgeon d'Arthabaska; Achille Dionne de Drummondville; Mme Marthe Verville de Warwick; Réal Nadeau d'Asbestos, Gilles Fournier de Warwick.

Egalement, sur le plan régional, l'administrateur est M. Alonzo Malouin et le gérant régional est M. Jean-Marc Demers, les deux sont de Drummondville. Il reste à nommer le vérificateur et le publiciste régional. M. Fernand Parenteau est le président sortant de charge, il est d'Asbestos. C'est d'ailleurs dans cette dernière ville que se tiendra la prochaine activité régionale, le 29 novembre prochain.

Le nouveau conseil de l'école Ste-Marie

WARWICK (AM) — Le nouveau conseil étudiant de l'école Sainte-Marie de Warwick nous donnait à la suite d'une réunion, les principaux points de leur programme de la nouvelle année scolaire. Le nouveau président élu M. Denis Boulanger a souligné qu'à la suite des expériences qui ont été tentées l'année dernière, on s'était rendu compte qu'il était difficile de créer une bonne mentalité étudiante. On a donc pris la décision cette année de se mettre les deux mains dans la pâte et de faire quelque chose pour notre école. Tout d'abord, il a l'intention de créer

des activités pour se faire des fonds. Comme par exemple, une campagne de sucre à la crème est prévue pour bientôt, une campagne d'abonnement à la revue des Carrières, un festival d'hiver et d'été, le journal de l'école, etc. . . Parmi les promesses que le nouveau président a citées, il y a la révision du règlement des élèves, voir à la bonne marche de l'école et animer la vie étudiante pour créer un bon esprit. Enfin le directeur de l'école M. André Rancourt nous informait qu'il y a cette année 500 élèves et 33 professeurs à l'école Sainte-Marie de Warwick.

L'ASSOCIATION DES MARCHANDS D'HUILE A CHAUFFAGE

SECTION BOIS-FRANCS



Pour le meilleur **CHAUFFAGE À L'HUILE**

- ★ Neuf à poêle comptant sur livraison
- ★ Toutes les commandes après 4 hrs. livrable le lendemain seulement
- ★ Aucune livraison le samedi après-midi et dimanche

Votre collaboration vous assurera d'un service prompt et courtois



sans préambule

Ça va mal!

Il paraît, d'après l'Office d'information et de publicité du Québec, que la main-d'œuvre masculine au Québec. En effet, de 1960 à 1968, le nombre de femmes sur le marché du travail s'accroissait en moyenne de 22,300 personnes chaque année pendant que la main-d'œuvre masculine n'augmentait pour sa part que de 20,700 en moyenne. Ca fait réfléchir son homme! Il peut même penser qu'un jour, c'est lui qui portera le tablier si ça continue dans la même veine. Sans être misogyne, il faudra peut-être un jour fonder une ligue qui aura la tâche de faire adopter à l'Assemblée nationale une législation statuant l'égalité de l'homme et la femme...

Les morts à la baisse

Le rapport du mois de juillet pour ce qui a trait aux morts sur les routes de la province démontre une baisse de 14,7% comparativement à la même période de l'an dernier. En fait, il y eut 28 morts de moins cette année, soit 163 au lieu de 191 l'an dernier. Quant aux blessés, on a compté seulement 85 de plus, soit 4,604 comparativement à 4,519 en juillet 1969. Enfin, le total des accidents s'établit cette année à 12,673, ce qui représente une augmentation de 179 sur l'année précédente... La prudence sur la route tient le monde en vie...

La pilule à la hausse

Comme partout au pays la baisse de la natalité affecte Victoriaville. L'annuaire du Québec, constate que, en 1960, la population de la ville s'est accrue de 414 bébés et, qu'au lieu de s'accroître, elle a baissé pour atteindre 301 nouveaux-nés en 1966! Qu'est-ce qui se passe? On ne s'aime plus?... Ou est-ce que l'on a découvert la pilule?...

Ça pousse quand même

Malgré tout la population augmente. De 2,360,510 qu'elle était en 1921 elle est passée à 5,780,845 en 1961. Et ce n'est pas fini, elle continuera d'augmenter malgré tout ce qui peut arriver. (La pilule, les terroristes, les accidents de la route et les avortements). Elle devra atteindre 6,328,580 dans le courant de l'année prochaine. Et pour ceux qui vivront encore en l'an de grâce 2,001 après J.-C., on prévoit que la population dépassera les 10 millions de personnes.

Dire merci

Remercier quelqu'un, c'est bien... Même qu'il n'y en a pas beaucoup qui connaissent ce mot si plaisant qu'est "merci". Mais il y en a qui savent s'abstenir de dire "merci" de peur d'engendrer des chicanes, des rancunes, des jalousies inutiles... C'est un peu le cas de M. Denis Cantin, président du Club Kiwanis de Victoriaville. Après la campagne de pommes de la club qui s'est tenue récemment à Victoriaville, M. Cantin avait tellement de monde à remercier pour leur travail acharné pour faire de cette campagne un vrai succès qu'il a décidé de dire: "Je remercie tous ceux qui, de près ou de loin, ont contribué au succès de la campagne". De cette façon, il était certain de ne frustrer aucun membre de son club en risquant d'omettre quelqu'un... Diplomatie et politesse vont de pair...

1er nov.

Tout le monde est maintenant bien au courant de la situation. La loi de l'assurance-maladie est en vigueur depuis le 1er novembre, soit dimanche. Ce que certains peuvent peut-être ignorer, c'est que tous les employeurs ont commencé à déduire les contributions au régime de toutes les rémunérations qu'ils versent depuis dimanche, peu importe que la rémunération couvre une période antérieure à cette date.

Terroriste

Avec les récents événements, un mot court sur toutes les lèvres: terroriste. On peut facilement taxer celui-ci ou celui-là de terroriste, mot jusqu'à il y a quelques jours, presque pas utilisé. Aussi, regardons ensemble ce que veut dire terroriste. Cela veut dire partisan, agent d'une politique de terreur. Et terreur veut dire: impression de crainte extraordinaire... Il faudrait peut-être y penser deux fois et quart avant de taxer quelqu'un d'être un parfait terroriste. Car si ce quelqu'un n'en n'est pas un, il pourrait en devenir un vrai pour celui qui lui donne cet épithète...

La vraie vérité

Quand faut-il être franc, user de franchise? Le monde, aujourd'hui est-il franc au point de l'être trop? Voilà des questions difficiles à répondre. Devant un juge, en cour, on omet parfois par exprès de dire la vérité. Devant les parents, les enfants font parfois de même. Le même phénomène se produit aussi entre époux et épouses, et entre couples d'amoureux. On voit des unions, des amitiés, des ménages qui sont brisés à cause d'un manque de franchise. Mais ce qui passe souvent inaperçu, ce sont ces ruptures dues à une trop grande franchise. Voilà qui fait mal et qui fait réfléchir. En lisant Larousse, on voit que vérité veut dire: expression fidèle à la nature, conformité de ses paroles avec ses pensées, sincérité, bonne foi. Voilà de quoi faire réfléchir. Mais, comme dans toute bonne chose, la vérité n'est pas toujours bonne à dire... Il y en a plusieurs qui en savent quelque chose...

Il pleut bergère

En 1966, il existait au Québec 4 fabriques de parapluies qui gagnaient bien leur vie. Il en tombe de l'eau!

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	O	F	F	I	C	I	E	R	N	E	
2	V	I	O	L	E	N	T	E	R	A	I
3	A	N	U	I	T	E	E	U	T	S	
4	T	E	E	R	B	E	T	T	E		
5	I	S	O	N	O	M	I	E	E	A	U
6	O	S	E	S	E	C	S	I	L		
7	N	E	U	F	T	A	N	R	E		
8	N	F	A	S	C	I	N	E	R	A	S
9	E	C	R	O	U	E	R	E	Z	I	
10	R	U	I	N	E	R				V	E
11	A	R	E	N	S	E	I	N	E		
12	S	E	R	D	E	A	U	T	E	T	E

Solution du problème de la page 6



Du lundi au vendredi à 19 heures, Line Bourgeois et Yves Corbeil retrouvent les jeunes de tout le Canada au cours de l'émission UN INSTANT à la radio de Radio-Canada. Ils font entendre la musique à la mode et dialoguent avec leurs auditeurs.

FIDES

Vient de paraître aux Éditions

Collection "Classiques canadiens"

LOUIS-FRANÇOIS LAFLÈCHE

textes choisis et présentés par André LABARRÈRE-PAULÉ

MONSIEUR Laflèche a été, nous dit M. Labarrère-Paulé dans son introduction, "un signe de contradiction en même temps qu'un guide... Ultramontain, opposé à toute intervention de l'Etat, Monseigneur Laflèche a toujours voulu protéger ses compatriotes contre eux-mêmes et contre l'extérieur. Pour lui "tout changement est un risque, sinon une erreur. Il faut s'opposer à la nouveauté, car la tradition est seule garante de la fidélité et de la vérité".

"Malgré ses excès, Monseigneur Laflèche est un homme sincère, profondément religieux. Il a malheureusement trop simplifié. Ses simplifications qui le portent, par exemple, à mettre dans le même sac parti libéral canadien et libéralisme européen ont entraîné à de graves confusions. On peut penser que son attitude a provoqué une trop rapide condamnation du monde moderne dans le Canada français à la fin du dix-neuvième siècle. Il a en quelque sorte enfermé la Province dans une mission providentielle qu'il définit avec vigueur dans ses quelques considérations sur les rapports de la société civile avec la religion et la famille: "La mission imposée à nos pères a été la conversion et la civilisation des sauvages de ce pays et le but que leur a assigné la Providence n'est rien moins que l'établissement d'un peuple profondément catholique dans une terre qu'elle leur a donnée en héritage". Il a voulu faire de son pays la pointe offensive contre l'erreur. Il l'a poussé à se barricader, à se recroqueviller sur lui-même et à devenir le bastion de la fidélité à la foi catholique et à l'Eglise romaine, au détriment peut-être de son évolution. En tout cas, partisan ou adversaire de Monseigneur Laflèche, on ne saurait nier la bonne foi et le rôle essentiel de celui qui était devenu pour beaucoup le Vieux Prophète".

LOUIS-FRANÇOIS LAFLÈCHE, textes choisis et présentés par André Labarrère-Paulé. Collection "Classiques canadiens". En vente dans toutes les librairies et à Fides, 245 est, boulevard Dorchester, Montréal 129, Canada. \$1.00

Du Confort — Chaleur quasi solaire!

RADIATEUR Torcan électrique de 44 3/4"



CANADIAN TIRE

ASSAINISSEZ LES ENDROITS SECS

Humidificateur

Cabinet en acier fini veiné bois 25 x 15 x 11", avec réservoir amovible; indicateur de niveau d'eau, diffuseur d'air, 2 vitesses, muni de roulettes.

39.99



Radiateur portatif

LONG, BAS et ELEGANT

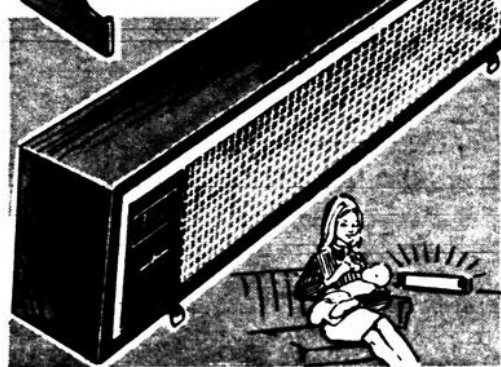
35.49

Riche fini veiné bois pouvant convenir à tous les décors. Thermostat automatique une fois réglé. 1200 et 1500 W. Grille de sécurité, arrêt automatique en cas de renversement. 38 1/4" de long.

- ELEMENT 1000 WATTS
- THERMOSTAT "GLOW-LITE"
- STYLE "SLIMLINE"

23.88

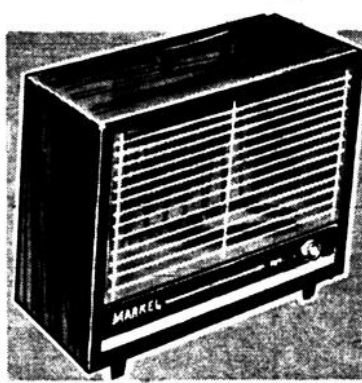
Chauffe où et quand vous le voulez! Nécessite peu d'espace et s'ajuste sans obstruer le long d'un mur. Construction d'acier laminé de vinyle avec élément d'acier et commutateur de sur-reté "tip-over". Côté gris et devanture à effet de bois.



Radiateur Titan

27.98

Solide pour garage, atelier. Deux allures de chauffe de 1200 ou 1500 watts, souffleur avec le souffleur. Contrôle automatique du niveau. 8 1/4 x 10 1/4 x 16"



Radiateur Merkel
STYLE DECORATIF

44.88

Combine élégance et chaleur. Souffleur de chaleur à 2 allures 1200 ou 1500 watts. Fini veiné bois. Grandeur 16 x 19 x 7"



Radiateur électrique PORTATIF

7.98

Réfecteur poli 11", grille protectrice, élément de 600 watts. Comme ci-dessus, élément 1000 watts.



NECESSAIRE DE CONTRE-FENÊTRE

En plastique transparent, à l'épreuve du vent, de l'eau et ne fendille pas. Facile à poser à l'intérieur ou à l'extérieur. Coupez aux dimensions, collez ou collez au ruban.

Nécessaire à clouer avec ruban de pourtour et clous.

36 x 72"	un nécessaire	.25
36 x 72"	2 nécessaires	39c
36 x 72"	4 nécessaires	75c

Nécessaire à ruban collant avec ruban collant imperméable 36 x 72" un nécessaire.

.42



HUMIDIFICATEUR A PLAQUES
INSTALLATION FACILE, EFFICACE

17.45

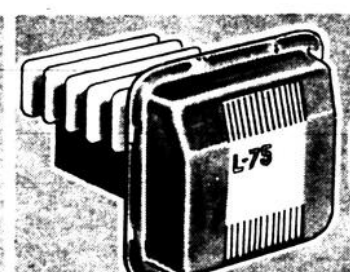
Débite jusqu'à 15 gallons par jour pour un logement de 2000 pi. carrés, avec valve, flotteur, plaques. Coffrage en acier émaillé de 22 x 9 1/2 x 7" avec 5 plaques.



Humidificateur à tambour à moteur

51.95

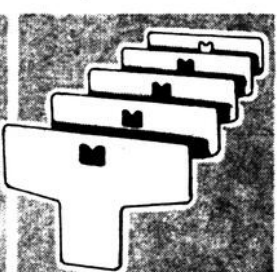
Débite jusqu'à 15 gallons par jour pour un logement de 2500 pi. carrés. Se fixe à la fournaise et démarre avec le souffleur. Contrôle automatique du niveau d'eau. En acier émaillé de 22 x 9 1/2 x 7"



Humidificateur à plaques

8.65

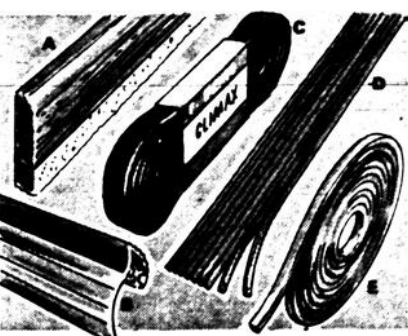
Bac profond pour 10 plaques d'humidification. Bac enduit, adaptable aux chambres d'air inclinées ou verticales. Avec valve en nylon et 5 plaques.



Plaques d'humidificateur

5 POUR .79

Plaques évaporatives. En fibre très absorbante. Pour humidificateur à plaques.



CALFEUTRAGE

A. Ensemble 5 pièces. Bois et mousse pour porte 3 x 7" de haut, 7/8" d'épaisseur

1.29

B. Calfeutrage tampon de seuil aluminium coussiné de vinyle. Se fixe au sol 3 pi. de long, 1 1/2 de large.

.89

C. Bourrelet en feutre 17 pi. de long, 5/8 po. de large pour usage intérieur.

.29

D. Bourrelet Crack-Seal. En plastique mou, se détache en litres. Le paquet.

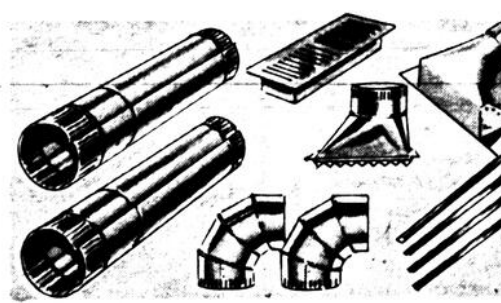
.34

E. Bande adhésive Foamaster en mousse de vinyle. Rouleau 18 pi. de long, 3/16 po. d'épaisseur par 3/8 de large. Pour fenêtres, etc.

.42

"Heavy-Duty", Rouleau 18 pi. 5/32 x 3/8 de large

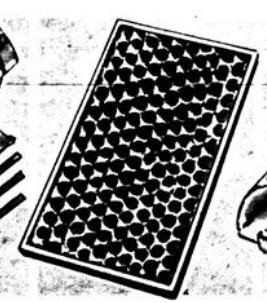
68c



Ensemble de conduits pour réchauffer salle de jeux buanderie etc.

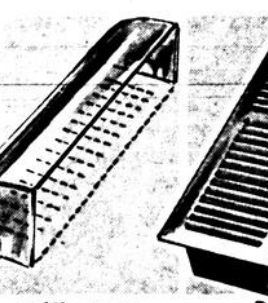
Ensemble 13 pièces **7.49** complet

Réchauffez les endroits frais de votre sous-sol avec cet équipement à installation facile. Comprend tuyau 10' x 5", 2 coudes 90°, prise droite de côté, registre 4 x 10", bouche, 4 supports de tuyau, (Vendu également séparément).



FILTRES EN FIBRE DE VERRE

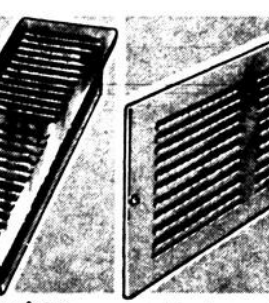
3 pour **.72** ch. \$2.10
1" d'épais: 15 x 20", 16 x 20"
20 x 25", 16 x 25", 20 x 20"
2" d'épais: 16 x 25"
ou 20 x 25" ch. \$1.24.



Défecteur d'air chaud EN PLASTIQUE

3 pour **1.79** ch. \$5.19

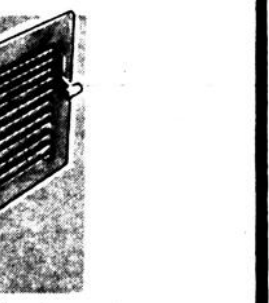
S'adapte à la plupart des registres. En plastique clair, réglable de 10 à 16". Détourne l'air, comme désiré.



Registre DE PLANCHER 3 x 10"

1.19

En épaisse tôle. Facile à poser. Avec 2 vis, 4 x 10" **\$1.29**



Registre de mur et plafond

1.59

Finis émaillés beige. Ailettes réglables par levier pour contrôler et diriger le flot d'air. Mesure 4 x 10"

Procurez-vous une carte de crédit CANADIAN TIRE



EXTRA COUPONS BONI 3% sur les ventes comptant



CANADIAN TIRE

Prop. Denis R. Cantin Ltée
104 St-François — 758-1585
Victoriaville